



Propane Construction Heater

USER'S INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE MANUAL MODELS:

LPC25	(PROPANE, 25,000 BTU/hr)
LPC80	(PROPANE, 80,000 BTU/hr)
LPC200	(PROPANE, 200,000 BTU/hr)

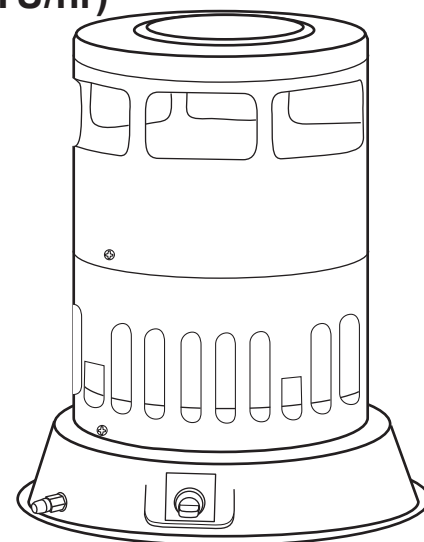
LIKE OUR PRODUCT?

Then post a positive review!



This qualifies you for a 90-day extended warranty!

Then be sure to check the "like us" box when registering your product and you will automatically get an extra 90-days added to your product warranty.



ANS Z83.7-2017 CSA 2.14-2017

Adequate ventilation must be provided.



GENERAL HAZARD WARNING:

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater, can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation, carbon monoxide poisoning and/or electrical shock.

Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this heater.

If you need assistance or heater information such as an instruction manual, labels, etc., contact the manufacturer.



CALIFORNIA RESIDENTS ONLY-WARNING:

This product and the fuels used to operate this product (propane), and the products of combustion of such fuels, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov


Made by
World Marketing of America, Inc.
PO Box 192, 12256 William Penn Hwy.
Mill Creek PA 17060-0192
(Tel) 1-800-776-9425
www.worldmktng.com

CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Table of Contents

Specifications.....	3
Air Quality Hazard.....	4
Safety Information.....	5
Theory of Operation.....	6
Ventilation.....	6
Assembly.....	7
Operation.....	8
Lighting/Operating Instructions LPC25/LPC80 Series.....	8
Lighting/Operating Instructions LPC200 Series.....	9
Troubleshooting.....	9
Maintenance.....	10
Replacement Parts.....	10
Replacement Parts Illustration LPC25.....	11
Replacement Parts List.....	11
Replacement Parts Illustration LPC80.....	12
Replacement Parts List.....	12
Replacement Parts Illustration LPC200.....	13
Replacement Parts List.....	13
Warranty.....	14

IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling, starting or servicing heater. Improper use of heater can cause serious injury. Keep this manual for future reference.

 **WARNING:** Using this heater in a residential garage requires that the heater is positioned so that it is protected against any possible damage by a moving vehicle, etc. It must be positioned so that the base of the heater is no less than 18 in (450 mm) above the garage floor or 8 ft (2450 mm) in repair garages. The heater must be placed on a stable surface. Do not place it on a chair, ladder, etc. Raising the heater will reduce BUT NOT eliminate the possibility of lighting the vapor of any flammable liquids which may be improperly stored or accidentally spilled. If the smell of gasoline is present, DO NOT operate this heater until the area has been properly ventilated.

 **WARNING: CONSTRUCTION HEATERS ARE NOT FOR USE IN GARAGES IN CANADA.**

 **WARNING:** Fire, burn, inhalation and explosion hazard. Keep solid combustibles, such as building materials, paper or cardboard, a safe distance away from the heater as recommended by the instructions. Never use the heater in spaces which do or may contain volatile or airborne combustibles or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals.

 **WARNING:** Not for home or recreational vehicle use.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

Specifications

Convection Heater

Fuel Type..... Propane Vapor Only

Ignition Type LPC25/LPC80/LPC200Piezo

Minimum Operating Temperature -20°F (-29°C) Surrounding Air

Model #	Rating (BTU/hr.)		Fuel Consumption (lb/h)		Supply Pressure		Manifold Pressure	Ignitor Gap (Inch)	Size (Inch)
	High	Low	Minimum	Maximum	Maximum	Minimum	High		
LPC25 Series	25,000	15,000	0.7 (0.32 kg/h)	1.16 (0.53 kg/h)	Bottle pressure	5psi	11.0" w.c.	.196 (4.98 mm)	11.7 x 12.87 (29.69 x 32.79 cm)
LPC80 Series	80,000	50,000	2.32 (1.05 kg/h)	3.71 (1.68 kg/h)	Bottle pressure	5psi	11.0" w.c.	.196 (4.98 mm)	15.9 x 18.3 (40.41 x 46.99 cm)
LPC200 Series	200,000	50,000	2.32 (1.05 kg/h)	9.28 (4.21 kg/h)	Bottle pressure	12psi	10psi	.196 (4.98 mm)	15.9 x 26.2 (40.41 x 66.49 cm)



WARNING

Air Quality Hazard

- Do not use this heater for heating human living quarters.
- Use of direct-fired heaters in the construction environment can result in exposure to levels of CO, CO₂, and NO₂ considered to be hazardous to health and potentially life threatening.
- Do not use in unventilated areas
- Know the signs of CO and CO₂ poisoning
 - Headaches, stinging eyes
 - Dizziness, disorientation
 - Difficulty breathing, feels of being suffocated
- Proper ventilation air exchange (OSHA 29 CFR 1926.57) to support combustion and maintain acceptable air quality shall be provided in accordance with OSHA 29 R Part 1926.154 ANSI A10.10 Safety Requirements for Temporary and Portable Space Heating Devices and Equipment used in the Construction Industry or the Natural Gas and Propane Installation Codes CSA B149.
 - Periodically monitor levels of CO, CO₂ and NO₂ existing at the construction site – at the minimum at the start of the shift and after 4 hours.
 - Provide ventilation air exchange, either natural or mechanical, as required to maintain acceptable indoor air quality.

USA 8-Hr Time weighted average
(OSHA 29 CFR 1926.55 App A)

Canada 8-hr time weighted average
WorkSafe BC OHS Guidelines Part 5.1
and Ontario Workplaces Reg 833

CO 50 ppm

25 ppm

CO₂ 5000 ppm

5000 ppm

NO₂

3 ppm (Reg 833)

USA – Ceiling Limit
(Short Term Exposure Limit = 15 minutes)

Canada STEL (15 minutes Reg 833/1 hour
WSBC) WorkSafe BC OHS Guidelines Part
5.1 and Ontario Workplaces Reg 833

CO

100 ppm

CO₂

15000 ppm (WSBC)
30000 ppm (Reg 833)

NO₂ 5 ppm

1.0 ppm (WorkSafeBC)
5.0 ppm (Reg 833)

- Ensure that the flow of combustion and ventilation air exchange cannot become obstructed.
- As the building ‘tightens up’ during the construction phases ventilation may need to be increased."

Safety Information

The heater is designed for use as a construction heater in accordance with ANSI Z83.7, CSA 2.14. Other standards govern the use of fuel gases and heating products for specific uses. Your local authority can advise you about these. The primary purpose of construction heaters is to provide temporary heating of building under construction, alteration or repair. Properly used, the heater provides safe economical heating. Products of combustion are vented into the area being heated.

We cannot foresee every use which may be made of our heaters. **CHECK WITH YOUR LOCAL FIRE SAFETY AUTHORITY IF YOU HAVE QUESTIONS ABOUT HEATER USE.**

Other standards govern the use of fuel gases and heat producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these.

Carbon monoxide poisoning: Some people are more affected by carbon monoxide than others. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness and/or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Check for proper ventilation and have heater serviced.

Propane gas: Propane gas is odorless. An odor-making agent is added to propane gas. The odor helps you detect a propane gas leak. However, the odor added to propane gas may fade. Propane gas may be present even though no odor exists.

Make certain you read and understand all Warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

- Install and use heater with care. Follow all local ordinances and codes. In the absence of local ordinances and codes refer to the Standard for Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gas, ANSI/NFPA 58 and the Natural Gas Installation Code, CSA B149.1. This instructs on the safe storage and handling of propane gas.
- Use only propane gas set up for vapor withdrawal.
- Provide adequate ventilation. Before using heater, provide at least a six-square-foot opening of fresh, outside air. This heater produces carbon monoxide, which is listed by the State of California as a reproductive toxin under Proposition 65.
- For indoor or outdoor use.
- For either indoor or outdoor use. Adequate ventilation shall be provided in accordance with OSHA 29 CFR 1926.154, Safety Requirements for Temporary and Portable Space Heating Devices and Equipment ANSI A10.10, ANSI 223.1 / NFPA 54, Liquefied Petroleum Gas Code, NFPA 58 or the National Gas and Propane Installation Code, CAN B149.1 as appropriate.

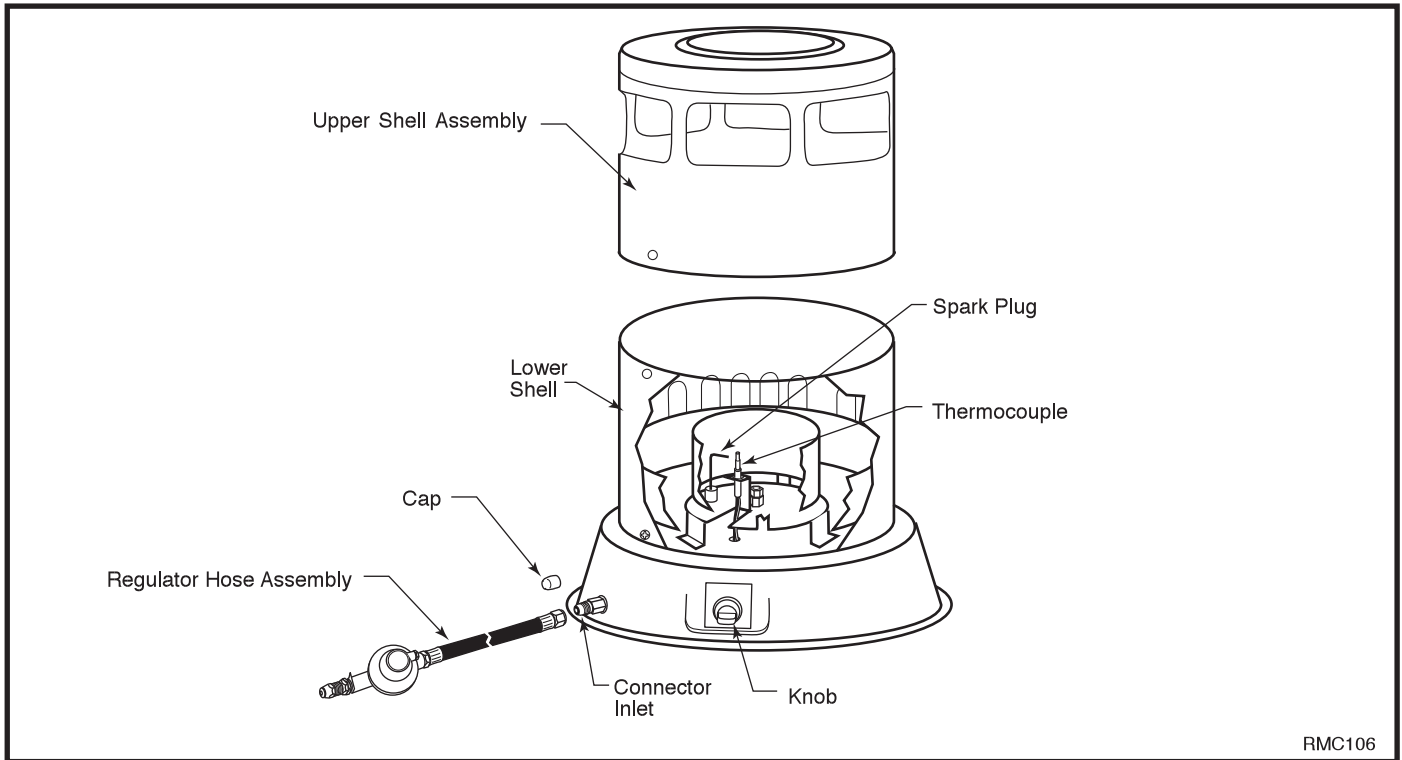
- Do not use heater in occupied dwellings or in living or sleeping quarters.
- Do not use heater in a basement or below ground level. Propane gas is heavier than air. If a leak occurs, propane gas may sink to the lowest possible level.
- Keep appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, paint thinner and other flammable vapors and liquids. Dust is combustible. Do not use heater in areas with high dust content.
- The heater must be located at least 6 ft. (1.83 m) in the U.S.; or (ii) 10 ft. (3 m) in Canada, from any propane gas container.

CLEARANCE TO COMBUSTIBLES:

MODEL	LPC25	LPC80	LPC200
Sides	2 ft. (60 cm)	2 ft. (60 cm)	3 ft. (91 cm)
Top	4 ft. (1.22 m)	5 ft. (1.52 m)	6 ft. (1.82 m)

- Keep propane tank(s) below 100°F (37.8 °C).
- Check heater for damage before each use. Do not use a damaged heater.
- Use only the hose and factory preset regulator provided with the heater.
- Check hose before each use of heater. If highly worn or cut, replace with hose specified by manufacturer before using heater.
- Do not alter heater. Keep heater in its original state.
- Do not use heater if altered.
- Locate heater on stable and level surface if heater is hot or operating.
- Not intended for use on finished floors.
- Never block air inlet (bottom of shell) or air outlet (around top of shell) of heater.
- Do not leave heater unattended.
- Keep children and animals away from heater.
- Never move, handle or service a hot or operating heater. Severe burns may result. Wait 15 minutes after turning heater off.
- To prevent injury, wear gloves when handling heater.
- Turn off propane supply to heater when not in use.
- Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries.
- Installation of this Appliance at altitudes above 2000 ft. (610 m) shall be in accordance with local codes, or in the absence of local codes the, National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54, or National Standard of Canada, Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!



RMC106

Fig. 1 Convection Heater parts identification.

Theory of Operation

The Fuel System: The hose/regulator assembly attaches to the propane gas supply. This provides fuel to the heater.

The Ignition System: The piezo ignitor lights the burner fuel supply on the LPC25/80. The piezo ignites a pilot burner on the LPC200.

The Automatic Control System: The automatic control valve shuts off the heater if the flame goes out.

Propane Supply

You must provide propane gas and tank(s).

Use this heater only with a propane vapor withdrawal supply system. Installation must conform to local codes or, in the absence of local codes, with the standard for the Storage and Handling of Liquefied Petroleum Gases ANSI/NFPA 58 and the Natural Gas and Propane Installation Code CSA B149.1. Your local library or fire department will have this booklet.

The amount of propane gas ready for use from propane tanks varies. Two factors decide this amount:

1. The amount of liquid propane gas in tank(s).
2. The temperature of tank(s).

The chart below shows the minimum number of 100-pound tanks or one larger tank may be needed in colder weather. Your local propane gas dealer will help you select the proper supply system.

Average Temp (°F) at Tank Location	Number of Tanks (100 lb.)		
	LPC25	LPC80	LPC200
60 °F (15.56 °C)	1	1	2
40 °F (4.44 °C)	1	1	2
32 °F (0 °C)	1	1	2
20 °F (-6.67 °C)	1	1	2
10 °F (-12.22 °C)	1	2	3
0 °F (-17.78 °C)	1	2	3

Ventilation

LPC25/80

WARNING: Provide at least a 2½ square feet (.23 square meters) opening of fresh, outside air while running heater. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.

LPC200

WARNING: Provide at least a 6 square feet (.56 square meters) opening of fresh, outside air while running heater. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.

Fresh Outside Air Opening Requirements

Heater Size	Opening
80,000 BTU/hr	2.5 ft² (.23 m²)
200,000 BTU/hr	6 ft² (.56 m²)

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

Assembly

Assembly Time: 10 minutes

Contents

All Models: Unit, Manual, Hose and Regulator Assembly

LPC80 and 200 Series Include:

Upper Shell, Lower Shell and Hardware Kit With Screws (8)

Tools Required for Assembly

All Models: Adjustable Wrench

LPC80 and LPC200 Series: Phillips head screwdriver

Heater Assembly

1. Remove all packing items applied to heater for shipment. Keep plastic cover caps (attached to connector inlet and regulator hose assembly) for storage.
2. Remove all items from carton and check for shipping damage. If heater is damaged, promptly inform dealer where you purchased the heater.



CAUTION: Do not attempt to light heater until fully assembled.

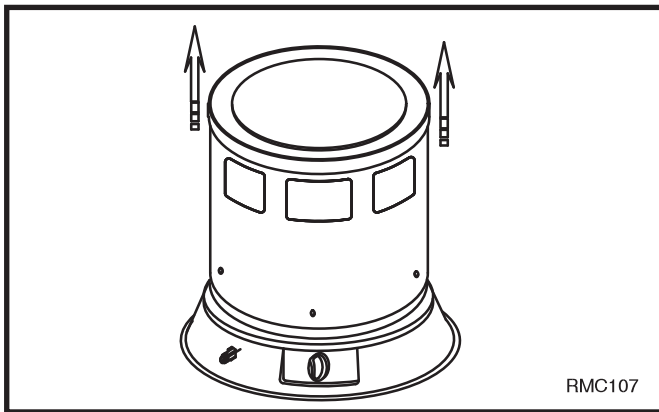


Fig. 2 Slide upper shell assembly up and off lower shell.

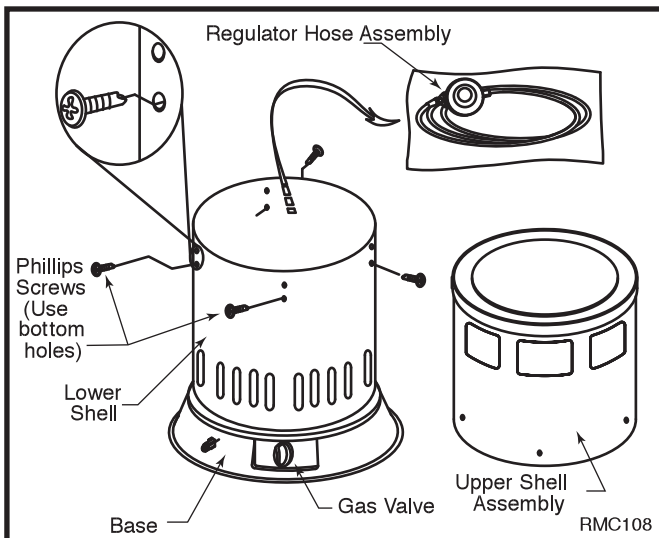


Fig. 3 Remove regulator hose assembly, place four screws in bottom holes at top of lower shell.

3. Slide upper shell assembly up and off lower shell. LPC80/200 (Fig. 2)
4. Remove regulator hose assembly bag from inside base.
5. Screw four phillips head screws in place in bottom hole at top of lower shell. LPC80/200 (Fig. 3)
6. Place upper shell assembly onto shell lower. Secure with four phillips screws in top hole of lower shell. (Fig. 4)

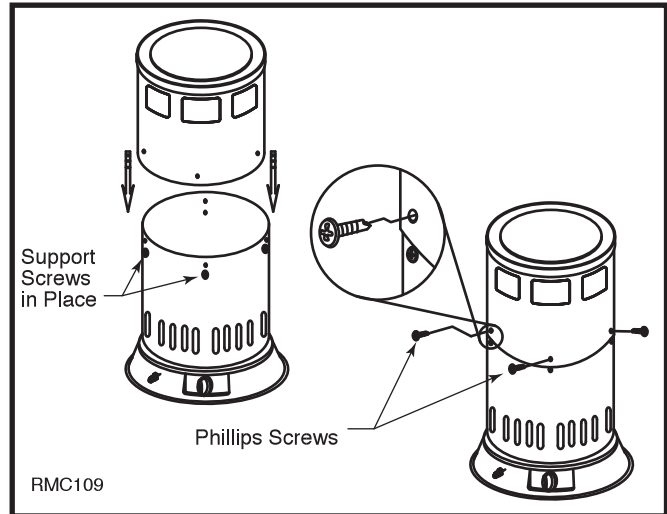


Fig. 4 Attach top with four phillips screws.

7. Provide propane supply system. (Refer to Propane Supply on Page 3)
8. Connect fuel gas fittings on regulator hose assembly to propane tank(s). Turn fuel gas fitting counterclockwise into threads on tank. Tighten firmly using a wrench. **IMPORTANT:** Tighten regulator with vent pointing down. Pointing vent down protects regulator from weather damage. (Fig. 5)
9. Connect hose to the connector inlet. (Fig. 6) Use a wrench to prevent connector inlet on heater from turning as you tighten firmly using a wrench. You must use the regulator supplied with heater even if propane tank has one.

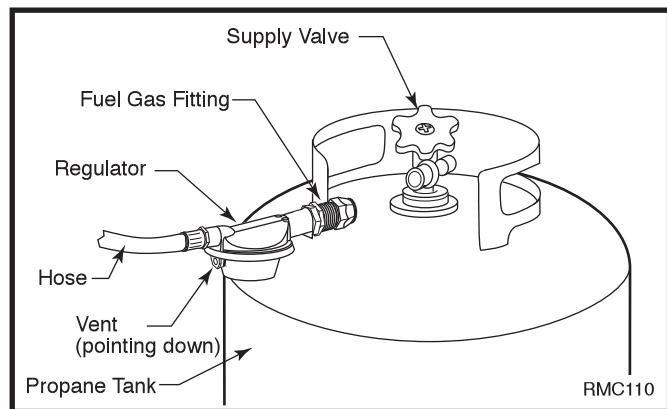


Fig. 5 Attach regulator with vent pointing down.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

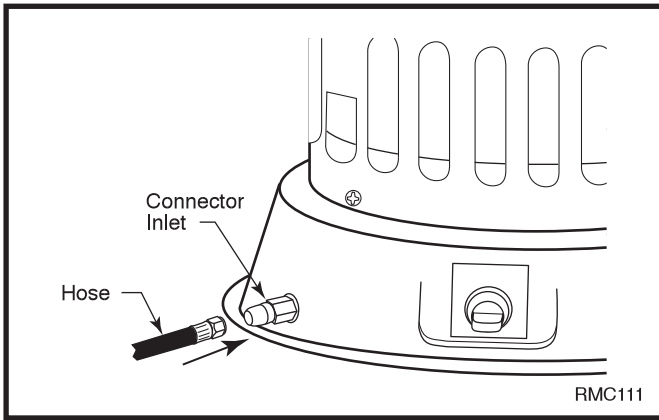


Fig. 6 Hose and connector inlet.

10. Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. **NOTE:** If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank may stop gas flow. If this happens, you may hear a click inside the regulator assembly, this is the check valve closing. To reset the excess-flow check valve, close propane supply valve and open it again slowly.
11. Check all connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to gas joints. Bubbles forming show a leak that must be corrected before using the heater. Close propane supply valve.

Operation



WARNING: Review and understand the warnings in the Safety Information section on page 3. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.

Lighting/Operating Instructions LPC25/80

CAUTION







Due to high surface temperature, keep children, clothing and furniture away. Keep burner and control compartment clean. This heater shall not be installed in a bedroom or a bathroom.

WARNING





Hot while in operation: Do not touch. Keep children, clothing, furniture, gasoline and other liquids having flammable vapors away.

NOTE: On completing the gas line connection, a small amount of air will be trapped in the gas line. When you first light the unit with the pilot light, it is possible that it will take a few minutes to purge the trapped air. Once you have purged the gas line, the pilot and burner will light and operate normally. Subsequent lightings of the appliance will not require purging the gas line.

1. **Stop!** Read the safety information on side of heater.
2. Turn control knob clockwise  to "OFF" (○) position.
3. Turn propane supply valve on by turning tank valve counterclockwise .
4. Depress control knob and turn counterclockwise  to "LOW/IGN" position to light burner.
5. If burner does not light, turn knob to the "OFF" (○) position and repeat Step 4. Keep control knob depressed for approximately 10 to 15 seconds, release control knob.
6. If flame burner goes out, wait 5 minutes then repeat steps 4 and 5.
7. With burner operating, the control knob may be turned counterclockwise  to desired heating level between "LOW" and "HIGH."

To Turn Off Appliance

1. Turn control knob clockwise  to "OFF" ○ position.
2. Turn propane supply valve off by turning fully clockwise .

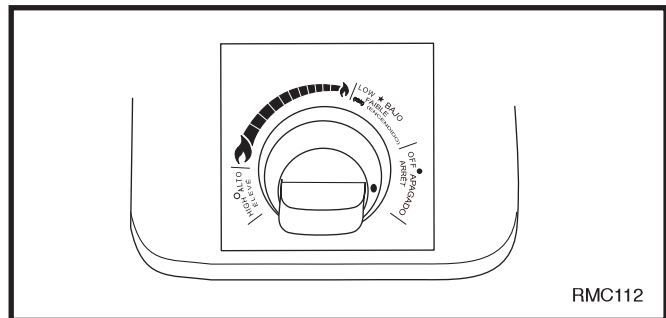


Fig. 7 Convection Heater control knob.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

Lighting/Operating Instructions RMC-LPC200



WARNING: BEFORE LIGHTING PILOT, close main burner valve (by rotating the handle clockwise).

Start: Read Safety Information before starting the heater.

1. Fully open the valve on the propane cylinder counter clockwise and wait 15 seconds before proceeding to step 2.
2. Depress the red button on safety pilot valve admitting gas to the pilot. Push and release the ignition button until the pilot lights.
3. When the pilot lights, continue to hold button depressed for the 30 seconds then release.
4. If pilot goes out, wait 5 minutes and repeat lighting procedure.

5. When the pilot remains lit, open main burner valve to operate heater. Partially close valve to regulate heat output.

STOP:

1. Securely close valve on the propane cylinder.
2. Close main burner valve.

RESTART AFTER SAFETY SHUTDOWN

1. Securely close valve at propane cylinder.
2. Wait 5 minutes.
3. Restart following “Start” procedure.

Troubleshooting

LPC25/80/200 Propane Convection Heater



WARNING: Never attempt to service heater while it is connected, operating or hot. Severe burns can occur.

Symptom	Possible Cause	Remedy
Burner fails to light	<ol style="list-style-type: none"> 1. Propane supply valve closed on propane tank(s). 2. Excess-flow check valve closed. 3. Blockage in burner nozzle. 4. Piezo ignition system not sparking. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open propane supply valve slowly. 2. Close propane supply valve on propane tank and reopen slowly. 3. Replace burner nozzle. 4. Check to assure ignitor electrode gap is .196” (4.98 mm). Check wire lead for damage.
Burner lights but goes out when automatic control valve button is released	<ol style="list-style-type: none"> 1. Not enough warm-up time. 2. Low gas pressure. 3. Thermocouple loose or needs to be replaced. 4. Automatic control valve needs to be replaced. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Relight, hold automatic control valve button in 45 seconds. 2. Check propane tank(s) for proper gas supply. 3. Tighten connection or replace thermocouple. 4. Replace automatic control valve.
Burn rate is low	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main burner valve not fully open. 2. Plugged gas orifices. 3. Low gas pressure. 4. Low fuel supply. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fully open main burner valve by turning control knob towards HIGH position until it stops. 2. Replace gas orifice. 3. Check gas supply; check regulator output. 4. Consult propane gas supplier.

Maintenance



WARNING: Never attempt to service heater while it is connected to propane supply, operating or hot. Severe burns can occur.

1. Keep heater clean.
2. Inspect heater before each use. Check connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to connections. Bubbles forming show a leak that must be corrected. Correct all leaks at once.
3. Inspect regulator hose assembly before each use. If hose is highly worn or cut, replace with hose specified by manufacturer.
4. Have heater inspected yearly by a qualified service person.

Storage



CAUTION: Disconnect heater from propane supply tank(s).

1. Store propane tank(s) in safe manner. Refer to Chapter 5 of Standard for Storage and handling of Liquefied Petroleum Gases, ANSI/NFPA 58, and the Natural Gas and Propane Installation Code CSA B149.1. Follow all local codes. Always store propane tanks outdoors.
2. Place plastic cover caps over brass fittings on connector inlet and regulator hose assembly.
3. Store in a dry, clean and safe place.

Replacement Parts

Warning: Use only original replacement parts. This Heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries.

This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

Parts warranty and non-warranty: Contact authorized dealers of this product. If they can not supply original replacement part(s), either contact your nearest Parts Central or World Marketing of America at 1-800-776-9425.

When calling World Marketing, have ready:

- your name
- your address
- how heater was malfunctioning
- serial number of heater
- model number of heater
- replacement part number

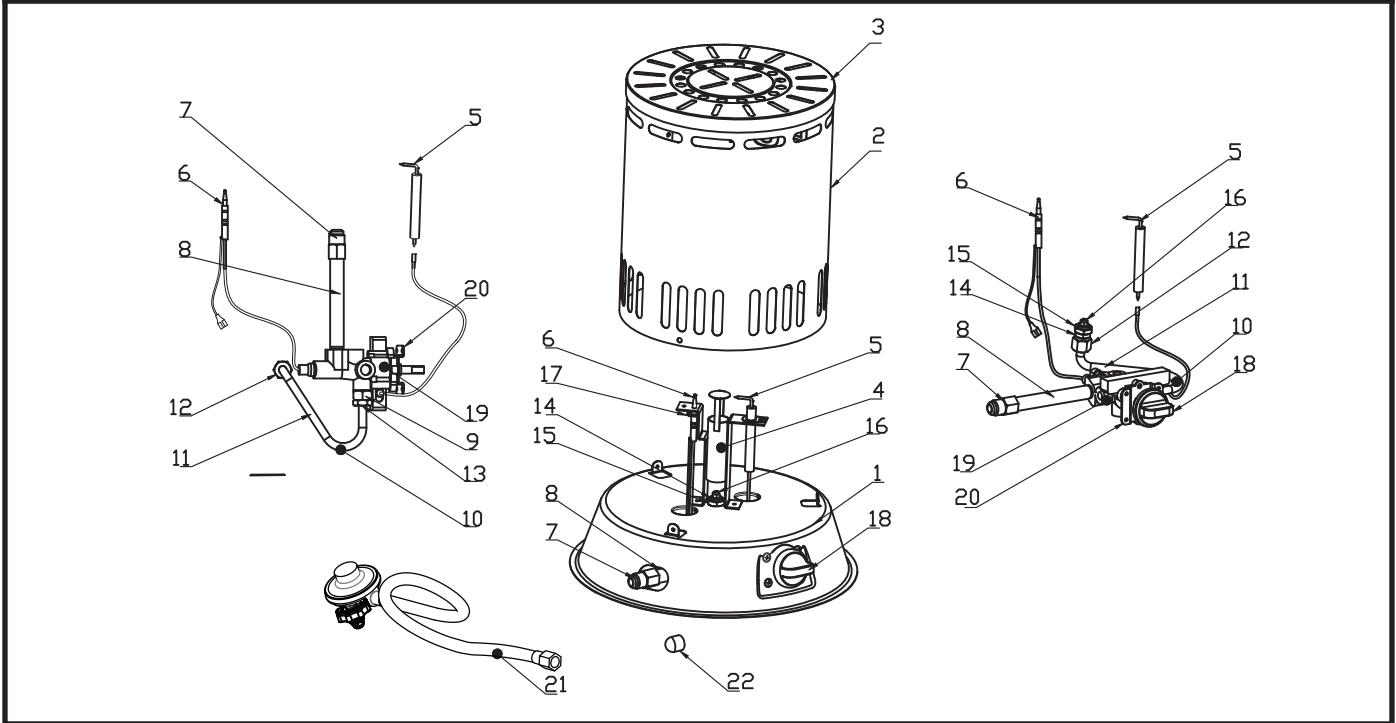
FOR TECHNICAL ASSISTANCE SEE YOUR LOCAL RETAILER OR CONTACT US AT:

PHONE: 800-776-9425

EMAIL: support@worldmkting.com or
info@worldmkting.com www.worldmkting.com

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

Replacement Parts for LPC25 Series



Replacement Parts List

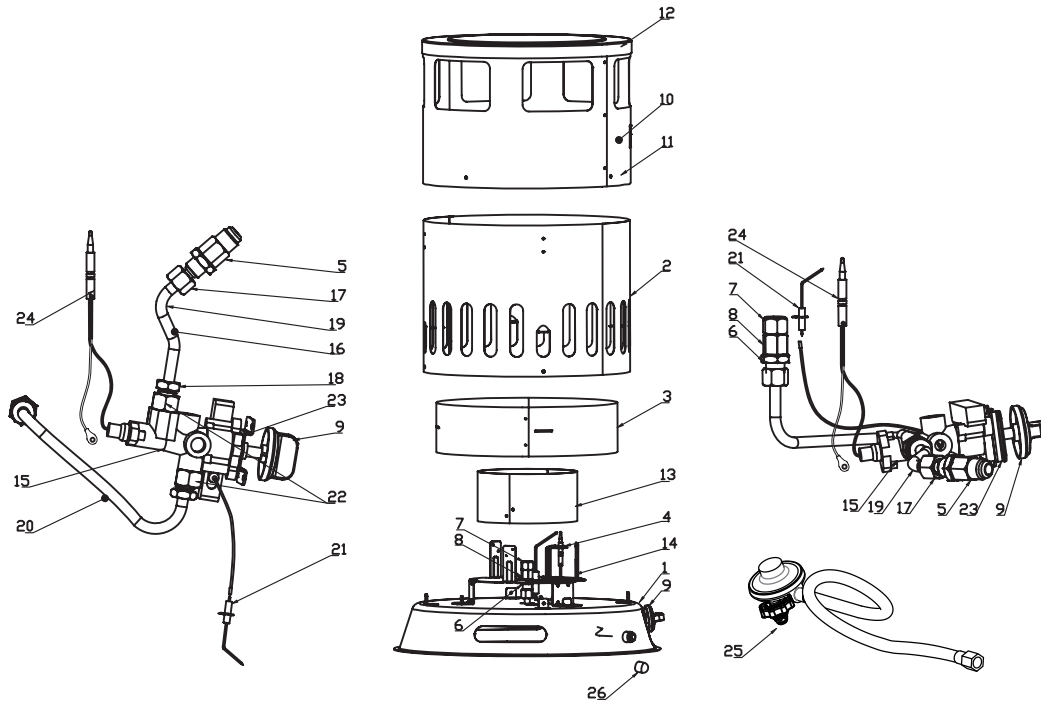
WMAI reserves the right to make changes in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

Ref. No	Description	Quantity	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Outer Shell	1	CFM25.01-01
3.	Cap	1	CFM25.01-02
4.	Burner Assy	1	CFM25.02
5.	Ignitor Electrode	1	CFM25.09-04B
6.	Thermocouple	1	1130/1396/210
7.	Inlet Fitting	1	CFM25.03
8.	Gas Inlet Tube	1	CFM25.04
9.	Elbow Fitting	1	CFM40.15
10.	Main Gas Tubing	1	CFM25.05
11.	Main Gas Tube	1	CFM25.05
12.	Lock Nut	1	CFM80.04-02
13.	Valve Nut	1	CFM80.04-03
14.	Nozzle Holder	1	CFM25.07
15.	Nozzle Fix Nut	1	CFM25.10
16.	Nozzle	1	CFM25.06
17.	Pilot Mounting	1	CFM40.07-01
18.	Knob	1	CFM80.00-10
19.	Valve Assy	1	GS22-LPC25
20.	Bracket	1	CFM80.03-01
21.	Regulator & Hose Assy 10' (3.05 m)	1	GR-139B-01A(POL)-SMT(3000)
	Regulator & Hose Assy 15' (4.57 m)	1	GR-139B-01A(POL)-SMT(4580)
22.	Inlet Cap	1	SPC-80VCB.006BZH
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
23.	Screw	2	M4*7
24.	Screw-Tapping Screw	4	ST4.2*6.6
25.	Screw	7	ST4.2*9



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

Replacement Parts for LPC80 Series



Replacement Parts List

WMAI reserves the right to make changes in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

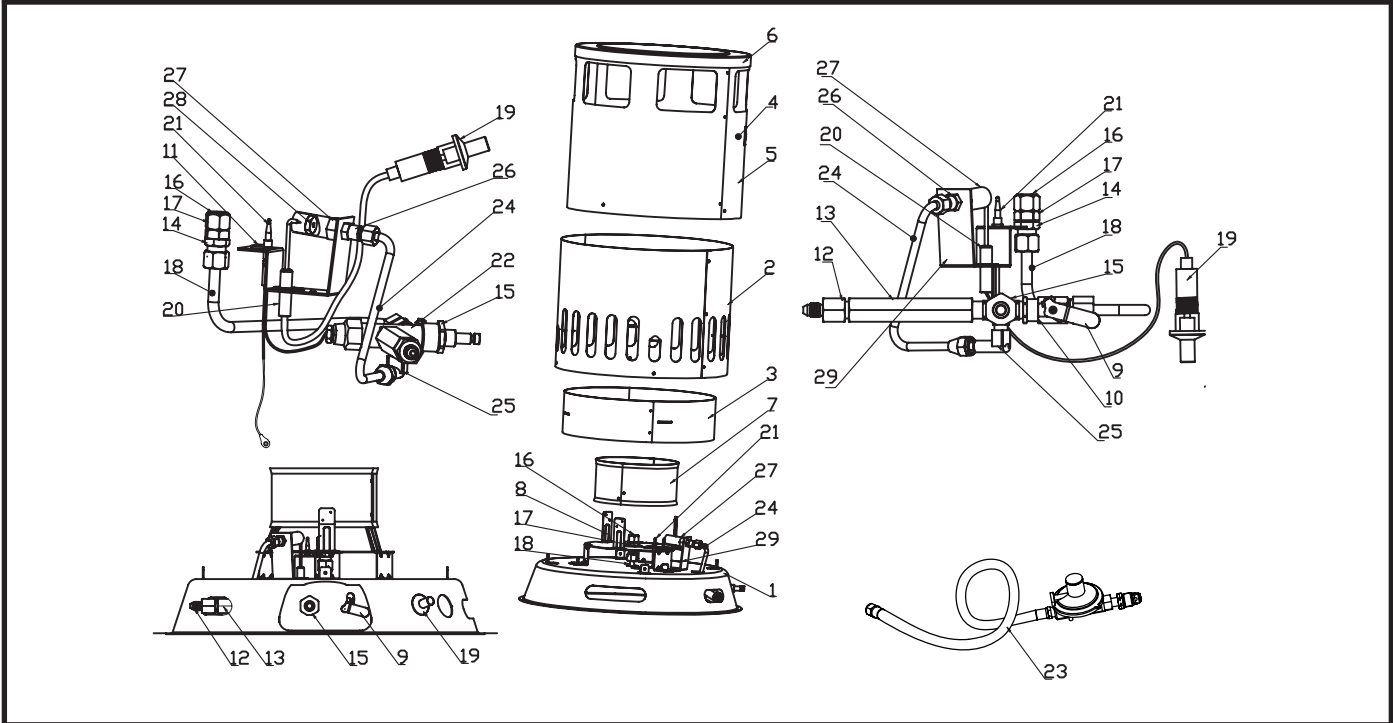
Ref. No	Description	Quantity	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Lower Shell	1	CFM80.00-02
3.	Inner Shell	1	CFM80.00-03
4.	Pilot Mounting	1	CFM80.00-05
5.	Inlet Fitting	1	CFM80.00-06
6.	Fix Nut	2	CFM80.00-07A
7.	Nozzle	1	CFM80.00-08
8.	Nozzle Holder	1	CFM80.00-09
9.	Knob	1	CFM80.00-010
10.	Upper Shell Assy	1	CFM80.01
11.	Upper Shell	1	CFM80.01-01
12.	Cap	1	CFM80.01-02
13.	Burner Ring	1	CFM80.02-02
14.	Burner Bracket	1	CFM80.02-01
15.	Valve Assy	1	GS22-LPC80
16.	Gas Inlet Tubing	1	CFM80.04
17.	Locked Nut	1	CFM80.04-02
18.	Valve Nut	1	CFM80.04-03
19.	Gas Inlet Tube	1	CFM80.04
20.	Main Gas Tubing	1	CFM80.05
21.	Ignitor Electrode	1	CFM80.06B
22.	Elbow Fitting	2	CFM40.15
23.	Bracket	1	CFM80.03-01
24.	Thermocouple	1	1130/1396-210
25.	Regulator & Hose Assy 10' (3.05 m)	1	KR-106-01SMT5A(3000)
	Regulator & Hose Assy 15' (4.57 m)	1	KR-106-01SMT5A(4580)
26.	Inlet cap	1	SPC-80VCB.006BZH
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
27.	Screw	2	M4*7
28.	Self-Tapping Screw	4	ST4.2*6.6
29.	Screw	15	ST4.2*9



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

NEVER LEAVE THE HEATER UNATTENDED WHILE BURNING!

Replacement Parts for LPC200 Series



Replacement Parts List

WMAI reserves the right to make changes in design, materials, specifications, prices and discontinue colors and products at any time, without notice.

Ref. No	Description	Quantity	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Lower Shell	1	CFM200.00-03
3.	Inner Shell	1	CFM80.00-03
4.	Upper Shell Assy	1	CFM200.01
5.	Upper Shell	1	CFM200.01-01
6.	Cap	1	CFM80.01-02
7.	Burner Ring	1	SPC-80VCB.401
8.	Burner Bracket	1	CFM200.15-01
9.	Ball Valve Handle	1	CFM200.00-06
10.	Ball Valve Assy	1	GQ01
11.	Pilot Mounting	1	CFM80.00-05
12.	Inlet Fitting	1	CFM200.00-02
13.	Gas Inlet Tube	1	CFM200.00-010
14.	Fix Nut	1	CFM80.00-07
15.	Valve Fix Nut	1	SPC35.07-07B
16.	Nozzle	1	CFM200.00.04
17.	Nozzle Holder	1	CFM80.00-09
18.	Main Gas Tubing	1	CFM200.02
19.	Ignition Control	1	SPC694
20.	Ignitor Electrode	1	CFM200.14
21.	Thermocouple	1	1130/1496-210
22.	Control Valve	1	GS16
23.	Regulator & Hose Assy 10' (3.05 m)	1	GR-108N1-01-LPC200 (3000)
	Regulator & Hose Assy 15' (4.57 m)	1	GR-108N1-01-LPC200 (4580)
24.	Pilot Tubing	1	CFM200.10.00
25.	Elbow Fitting	1	SPC80VCB.105
26.	Pilot Nozzle	1	CFM200.11
27.	Pilot Tube	1	CFM200.12
28.	Pilot Burner Head	1	SPC-225VCB.132
29.	Pilot Mounting	1	CFM200.13
AVAILABLE PARTS NOT SHOWN			
30.	Screw	17	ST4.2*8



WARNING: Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will also protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

LIMITED WARRANTY:

World Marketing of America, Inc. warrants that this Reddy Heater to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years. This warranty is limited to the original purchaser (NON-TRANSFERRABLE) and requires proof of purchase such as an invoice, cancelled check, sales receipt, etc. This warranty is limited to defects in material and workmanship and does not cover normal maintenance required to maintain proper operation of the heater, specifically not covered under this warranty is the replacement of rotors, filters, fuses, and ignitors.

This warranty does not apply to products purchased for rental use.

DUTIES OF THE OWNER:

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale canceled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED:

1. Damage resulting from the use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owner's manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

In the event of a defect, this Limited Warranty shall be limited to the repair or replacement of parts, which prove defective under normal use and service within the limited warranty period. World Marketing of America, Inc. disclaims all other warranties for products that are purchased from sellers other than authorized retailers or distributors. World Marketing of America, Inc. (and its affiliated companies) SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER TO THE PURCHASER OR ANY OTHER THIRD PARTY FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. This product must be properly maintained and operated in accordance with the instructions provided herein. This Limited Warranty does not cover any operational failures or difficulties due to normal use and wear and tear, accident, abuse, misuse, alteration, misapplication, improper installation or improper maintenance or service by you or any third party. Failure to perform normal and routine maintenance on the product, and damage due to environmental factors are not covered under this Limited Warranty. World Marketing of America, Inc. assumes no responsibility for any defects caused by third parties.

WORLD MARKETING OF AMERICA, INC. MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WHATSOEVER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THIS HEATING APPLIANCE, OTHER THAN (I) THE LIMITED WARRANTY ABOVE, AND (II) ANY IMPLIED WARRANTIES IMPOSED BY APPLICABLE LAW WHICH CANNOT BE WAIVED OR DISCLAIMED UNDER APPLICABLE LAW. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH HEREIN IS THE SOLE WARRANTY PROVIDED TO PURCHASER AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REPRESENTATIONS, EXPRESS OR IMPLIED.

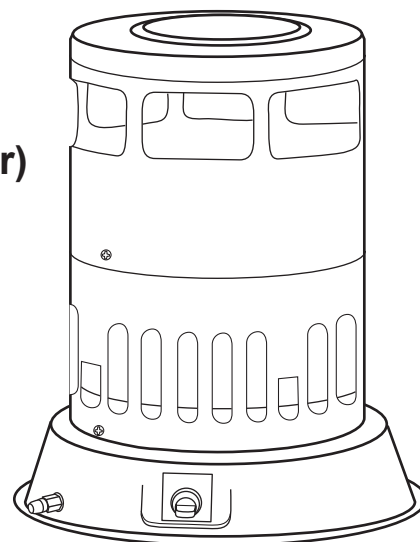
This Limited Warranty gives the purchaser specific legal rights; a purchaser may have other rights depending upon where he or she resides. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, or state law may affect the duration of limitations, so the above exclusion and limitations may not be applicable.




CALENTADOR PARA CONSTRUCCIÓN A PROPANO

MANUAL DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL USUARIO
MODELOS:

LPC25 (PROPANE, 25,000 BTU/hr)
LPC80 (PROPANE, 80,000 BTU/hr)
LPC200 (PROPANE, 200,000 BTU/hr)



ANS Z83.7-2017 2.14-2017

 Se debe proporcionar la ventilación adecuada.

ADVERTENCIA DE RIESGO GENERAL:



El incumplimiento de las medidas de seguridad y las instrucciones incluidas con este calentador podría tener consecuencias fatales, además de producirse lesiones personales, pérdida de propiedad o daños a la misma debido a incendios, explosiones, quemaduras, asfixia o envenenamiento por monóxido de carbono y/o descarga eléctrica.

Sólo las personas que puedan comprender y seguir estas instrucciones deben usar y reparar el calentador. Si necesita asistencia o información sobre el calentador, como un manual de instrucciones, etiquetas, etc., comuníquese con el fabricante.



ADVERTENCIA SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA:

Este producto y los combustibles utilizados para poner en funcionamiento este producto (propano), y los productos de la combustión de tales combustibles, pueden exponerlo a sustancias químicas como el benceno que, según el estado de California puede causante de cáncer, anomalías congénitas y otros daños reproductivos. Para más información vaya a: www.P65Warnings.ca.gov

Realizado por
World Marketing of America, Inc.
PO Box 192, 12256 William Penn Hwy.
Mill Creek PA 17060-0192
(Tel) 1-800-776-9425
www.worldmktg.com

CONSUMIDOR: CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA.

Índice

Características técnicas.....	3
Peligro para la calidad del aire.....	4
Información de seguridad.....	5
Teoría de la Operación.....	6
Ventilación.....	6
Ensamblaje.....	7
Operación.....	8
Iluminación/Instrucciones de funcionamiento LPC25/LPC80 Series.....	8
Iluminación/Instrucciones de funcionamiento LPC200 Series.....	9
Solución de problemas.....	9
Mantenimiento.....	10
Piezas de repuesto.....	10
Ilustración de piezas de repuesto LPC25.....	11
Lista de piezas de repuesto.....	11
Ilustración de piezas de repuesto LPC80.....	12
Lista de piezas de repuesto.....	12
Ilustración de piezas de repuesto LPC200.....	13
Lista de piezas de repuesto.....	13
Garantía.....	14

IMPORTANTE: Lea y comprenda este manual antes de ensamblar, encender o reparar el calentador. El uso incorrecto de este producto puede ocasionar lesiones graves. Guarde este manual para referencia futura.



ADVERTENCIA: Usar este calentador en un garaje residencial requiere que el calentador se coloque de manera que quede protegido contra cualquier daño posible por parte de un vehículo en movimiento, etc. Se debe colocar de tal forma que la base del calentador no quede a menos de 45,72 cm (18 pulg) sobre el piso del garaje o 2,44 m (8 pulg) en garajes de reparación. El calentador se debe colocar sobre una superficie estable. No lo coloque en una silla, escalera, etc. Elevar el calentador reducirá PERO NO eliminará la posibilidad de encender el vapor de cualquier líquido inflamable que puede ser almacenado de manera inadecuada o derramado de manera accidental. Si huele a gasolina, NO ponga en funcionamiento este calentador hasta que el área haya sido ventilada de manera apropiada.



ADVERTENCIA: CALENTADORES DE CONSTRUCCIÓN NO SON PARA USO EN GARAJES EN CANADÁ.



ADVERTENCIA: Peligro de incendio, quemadura, inhalación y explosión. Conserve los materiales combustibles sólidos, tales como los materiales de construcción, el papel o el cartón alejados a una distancia segura del calentador según lo recomiendan las instrucciones. Nunca use el calentador en espacios que contengan o puedan contener combustibles volátiles o en el aire, o productos como gasolina, solventes, adelgazador de pintura, partículas de polvo ni sustancias químicas desconocidas.



ADVERTENCIA: No es para uso doméstico ni de vehículos recreativos.

Especificaciones

Calentador por convección

Tipo de combustible	Solamente vapor de propano
Tipo de encendido	LPC25/LPC80/LPC200 Piezo eléctrico
Temperatura mínima de funcionamiento	Aire circundante a -29°C (-20°F)

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

Especificaciones

Calentador por convección

Tipo de combustible Solamente vapor de propano

Tipo de encendido LPC25/LPC80/LPC200 Piezo eléctrico

Temperatura mínima de funcionamiento Aire circundante a -29°C (-20°F)

Modelo No.	Clasificación (BTU/hr.)		Consumo de combustible (kg/h)		Presión de suministro		Presión del múltiple	Abertura del encendedor (cm)	Tamaño (mm)
	Alta	Baja	Mín.	Máy.	Máy.	Mín.	Alta		
LPC25 Series	25,000	15,000	0.32 (0.7 lb/h)	0.53 (1.16 lb/h)	botella de presión	5psi	7.47 mbares	4.98 (.196")	29.69 x 32.79 (11.7" x 12.87")
LPC80 Series	80,000	50,000	1.05 (2.32 lb/h)	1.68 (3.71 lb/h)	botella de presión	5psi	7.47 mbares	4.98 (.196")	29.69 x 32.79 (11.7" x 12.87")
LPC200 Series	200,000	50,000	1.05 (2.32 lb/h)	4.21 (9.28 lb/h)	botella de presión	12psi	10psi	4.98 (.196")	29.69 x 32.79 (11.7" x 12.87")



ADVERTENCIA

Riesgo de calidad de aire

- No utilice este calefactor para calefacción de viviendas.
- El uso de calefactores por combustión directa en el entorno de la construcción puede dar lugar a la exposición a niveles de CO, CO₂ y NO₂ considerados peligrosos para la salud y potencialmente mortales.
- No utilice el artefacto en áreas sin ventilación
- Conozca los signos de intoxicación por CO y CO₂
 - Dolores de cabeza, escozor en los ojos
 - Mareos, desorientación
 - Dificultad para respirar, sensación de sofoco
- Se debe garantizar una renovación de aire de ventilación apropiada (OSHA 29 CFR 1926.57) para favorecer la combustión y mantener una calidad de aire aceptable de conformidad con OSHA 29 CFR Parte 1926.154, ANSI A10.10 "Requerimientos de seguridad para dispositivos y equipos de calefacción de espacios, temporales y portátiles", utilizados en la industria de la construcción o los Códigos de instalación de gas natural y propano CSA B149.1
 - Monitorear periódicamente los niveles de CO, CO₂ y NO₂ existentes en la obra en construcción; como mínimo al inicio del turno y después de 4 horas.
 - Proporcionar la renovación de aire de ventilación adecuada ya sea natural o mecánica, según se requiera para mantener una calidad de aire en interiores aceptable"

EE. UU.: promedio ponderado en el tiempo para 8 horas (OSHA 29 CFR 1926.55 App A)

Canadá: promedio ponderado en el tiempo para 8 horas - Pautas de seguridad y salud en el trabajo de WorkSafe BC Parte 5.1 y Regulación 833 de Ontario sobre los lugares de trabajo

CO 50 ppm

25 ppm

CO₂ 5000 ppm

5000 ppm

NO₂

3 ppm (Regulación 833)

EE. UU.: límite máximo (Límite de a corto plazo = 15 minutos)

Canadá: LECP (Regulación 833 = 15 minutos/ WSBC = 1 hora) Pautas de seguridad y salud en el trabajo de WorkSafe BC Parte 5.1 y Regulación 833 de Ontario sobre los lugares de trabajo

CO

100 ppm

CO₂

15 000 ppm (WSBC)
30 000 ppm (Regulación 833)

NO₂ 5 ppm

1,0 ppm (WorkSafeBC)
5,0 ppm (Regulación 833)

- Asegurar que el flujo de renovación de aire de ventilación y combustión no se puede obstruir.
- A medida que el edificio se refuerza durante las fases de construcción, puede que sea necesario

Información de seguridad

El calentador está diseñado para usarse como calentador de construcción de acuerdo con la norma ANSI Z83.7, CSA 2.14. Otras normas rigen el uso de los productos de calefacción y los gases combustibles para usos específicos. La administración local pueden informarle acerca de estos productos. La finalidad principal de los calentadores de construcción es la de proporcionar calefacción temporal a los edificios en construcción, remodelación o reparación. Cuando se usan correctamente, los calentadores proveen calor económico y seguro. Los productos de combustión se ventilan en el área que calientan.

No podemos predecir cada uso que se le dará a nuestros calentadores. **CONSULTE CON LA ADMINISTRACIÓN LOCAL DE SEGURIDAD DE INCENDIOS SI TIENE PREGUNTAS ACERCA DEL USO DEL CALENTADOR.**

Otras normas rigen el uso de productos que producen calor y de gases combustibles para usos específicos. Las autoridades locales pueden informarle acerca de estos productos.

Intoxicación con monóxido de carbono: A algunas personas les puede afectar más que a otras el monóxido de carbono. Los síntomas iniciales de la intoxicación con monóxido de carbono son similares a la influenza, con dolores de cabeza, mareos y náuseas. Si tiene estos síntomas, el calentador podría no estar funcionando correctamente. **¡Salga al aire libre de inmediato!** Revise si hay una ventilación adecuada y llame para que le den servicio al calentador.

Gas propano: el gas de propano es inodoro y se le agrega un agente que produce su olor característico. El olor ayuda a detectar cualquier fuga. Sin embargo, el agente que produce olor puede desvanecerse. Puede haber gas de propano aunque no haya olor.

Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias. Guarde este manual para cualquier duda. Aquí encontrará las instrucciones para utilizar el calefactor de forma segura y correcta.

- Instale y utilice el calefactor con precaución. Respete todas las ordenanzas y regulaciones locales. Ante la ausencia de tales reglamentaciones, remítase a la Norma para el almacenamiento y manejo de gas licuado de petróleo, ANSI/NFPA 58 y al Código de instalación de gas natural, CSA B149.1. En estos documentos encontrará instrucciones para el almacenamiento y manipulación seguros del gas de propano.
- Para utilizar en interiores o al aire libre. Se debe proporcionar una ventilación adecuada de conformidad con OSHA 29 CFR 1926.154, los Requerimientos de seguridad para dispositivos y equipos de calefacción de espacios, temporales y portátiles ANSI A10.10, ANSI 223.1 / NFPA 54, el Código de Gas Licuado de Petróleo NFPA 58 o el Código de Instalación de Gas Natural y Propano CAN B149.1, según corresponda.

- Utilice solamente gas de propano preparado para la extracción de vapores.
- Asegúrese de tener una ventilación adecuada. Antes de usar el calentador, disponga de una abertura para aire fresco del exterior de al menos 0,5 m² (6 pies²). Este producto genera monóxido de carbono, clasificado por el Estado de California como una toxina para el aparato reproductivo en virtud de la Propuesta 65.
- Para interiores o exteriores.
- No utilice el calentador en viviendas ocupadas ni en habitaciones de descanso.
- No utilice el calentador en sótanos ni bajo el nivel del suelo. El gas de propano es más pesado que el aire y en caso de una fuga, el gas puede descender hasta el nivel más bajo posible.
- No debe haber materiales combustibles, gasolina, diluyentes de pinturas y otros vapores o líquidos inflamables cerca del aparato. El polvo es combustible, de manera que no utilice el calentador en áreas con alto contenido de polvo.
- El calentador debe estar situado por lo menos 6 pies (1,83 m) en los EE.UU., o (ii) 10 pies (3 m) de Canadá, de cualquier depósito de gas propano.

DISTANCIA DE SEPARACIÓN CON COMBUSTIBLES:

MODELO	LPC25	LPC80-80C	LPC200
Parte superior	60 cm (2 pies)	60 cm (2 pies)	91 cm (3 pies)
Parte lateral	1.22 m (4 pies)	1.52 m (5 pies)	1,82 m (6 pies)

- Mantenga los tanques de propano a menos de 38°C (100°F).
- Inspeccione si el calentador tiene algún daño antes de cada uso. No utilice un calentador dañado.
- Use solamente la manguera y el regulador preajustado de fábrica que incluye este aparato.
- Inspeccione la manguera antes de cada uso. Si estuviera muy desgastada o cortada, reemplácela por una manguera especificada por el fabricante antes de utilizar el calentador.
- No utilice el calentador si hubiese sido modificado.
- No altere el calentador, manténgalo en su estado original.
- Si el calentador está caliente o funcionando, ubíquelo sobre una superficie estable y nivelada.
- La instalación de este artefacto a alturas superiores a los 2000 pies (610 m) se debe realizar de acuerdo con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible ANSI Z223.1 / NFPA 54, o las normas nacionales de Canadá y el Código de Instalación de Gas Natural y Propano CSA B149."

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

- No está diseñado para usarse sobre pisos terminados.
- Nunca bloquee la entrada de aire (parte inferior de la carcasa) ni la salida del aire (alrededor de la parte superior de la carcasa) del calentador.
- No deje sin atención el calentador.
- Manténgase lejos del alcance de los niños y animales.
- Nunca mueva, manipule ni repare un calentador cuando está caliente o en funcionamiento.
- Ya que pueden producirse quemaduras graves. Espere 15 minutos después de haberlo apagado.
- Para evitar lesiones, utilice guantes cuando manipule el calentador.
- Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales.

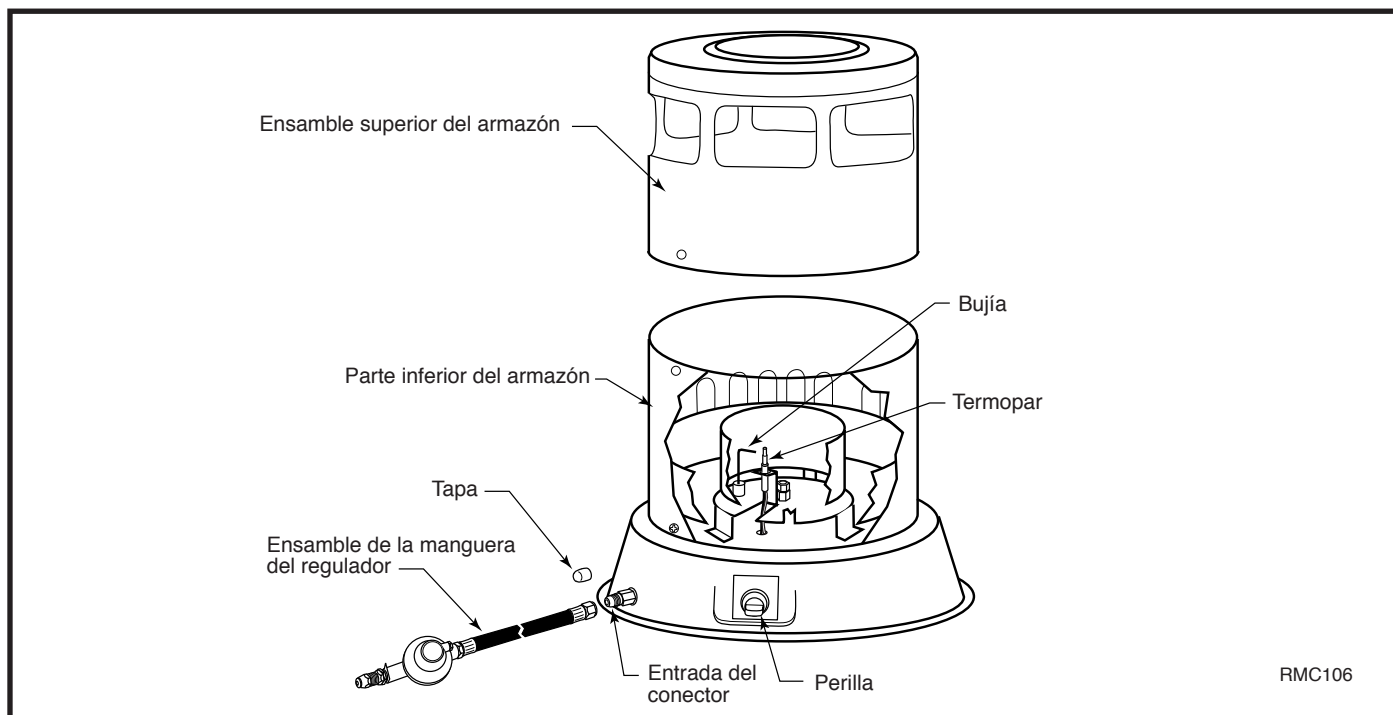


Fig. 1 Identificación de las piezas del calentador de convección

Teoría de la operación

El sistema de combustible: El ensamble de la manguera y el regulador se fija al suministro de gas propano. Esto provee el combustible al calentador.

El sistema de encendido: El encendedor piezo enciende el suministro de combustible del quemador.

El sistema de control automático: La válvula del control automático apaga el calentador si la llama se extingue.

Suministro de gas propano

Usted debe conseguir el gas propano y los tanques.

Use este calentador solamente con un sistema de suministro de extracción de vapor propano. Su instalación debe cumplir con las normas locales o, en ausencia de códigos locales, con el estándar para el almacenamiento y manejo de gases licuados de petróleo ANSI / NFPA 58, y con la norma para la instalación de Gas Natural y Propano CSA B149.1. La biblioteca local o el departamento de bomberos tienen este folleto.

La cantidad de gas propano listo para usarse en los tanques de propano varía. Existen dos factores que determinan esta cantidad:

1. La cantidad de gas licuado de propano en los tanques.
2. La temperatura de los tanques.

La tabla que aparece abajo muestra la cantidad mínima de tanques de 100 libras o podría necesitarse uno más grande en temperaturas más frías. El proveedor local de gas propano le ayudará a seleccionar el sistema de suministro adecuado.

Temperatura promedio en el lugar del tanque		Cantidad de tanques (100 libras)		
		LPC25	LPC80	LPC200
60 °F	15,56 °C	1	1	2
40 °F	4,44 °C	1	1	2
32 °F	0 °C	1	1	2
20 °F	-6,67 °C	1	1	2
10 °F	-12,22 °C	1	2	3
0 °F	-17,78 °C	1	2	3

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

Ventilación LPC25/80

ADVERTENCIA: debe haber una abertura para aire fresco del exterior de por lo menos 0.23 m² (2,5 pies²) cuando el calentador está encendido. Si no cuenta con ventilación de aire fresco del exterior, podría producirse un envenenamiento por monóxido de carbono. Proporcione una ventilación adecuada de aire fresco del exterior antes de encender el calentador.

LPC200

ADVERTENCIA: debe haber una abertura para aire fresco del exterior de por lo menos 0.56 m² (6 pies²) cuando el calentador está encendido. Si no cuenta con ventilación de aire fresco del exterior, podría producirse un envenenamiento por monóxido de carbono. Proporcione una ventilación adecuada de aire fresco del exterior antes de encender el calentador.

Requisitos de la abertura para aire fresco del exterior

Tamaño del calentador	Abertura
80,000 BTU/hr	0.23 m ² (2.5 pies ²)
200,000 BTU/hr	0.56 m ² (6 pies ²)

Ensamblaje

Tiempo de ensamblado: 10 minutos

Contenido

Todos los Modelos: Unidad, Manual, Ensamble de la Manguera con Regulador

LPC80 y 200 Series Incluyen:

Armazón Superior, Armazón Inferior, and Kit de Aditamentos con Tornillos (8)

Herramientas Necesarias Para el Ensamblaje

Todos los Modelos: Llave Ajustable

LPC80 y LPC200 Series: Destornillador Phillips

Ensamblado del calentador

1. Retire todos los materiales en los que se empacó el calentador para el envío. Conserve los tapones de plástico (colocados en la entrada del conector y en el conjunto de la manguera con regulador) para propósitos de almacenamiento.
2. Saque todas las piezas de la caja y revise si se produjeron daños durante el transporte. Si el calentador está dañado, informe de inmediato al distribuidor a quien se lo compró.
3. Levante el conjunto superior de la carcasa para separarlo de la sección inferior. LPC80/200 (Fig. 2)

PRECAUCIÓN: No trate de encender el calentador hasta que esté totalmente ensamblado.



4. Saque la bolsa del conjunto de la manguera con regulador de la base interna.

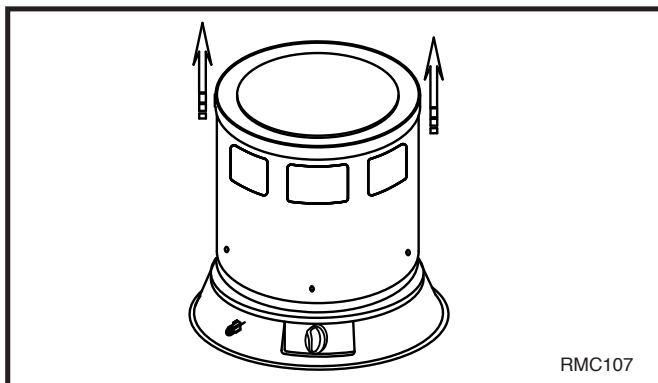


Fig. 2 Levante el conjunto superior de la carcasa para separarlo de la sección inferior.

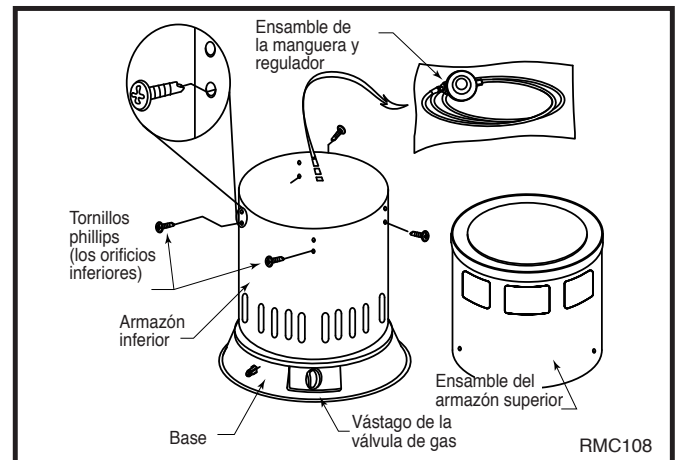


Fig. 3 Saque el conjunto de la manguera con regulador, coloque cuatro tornillos en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa.

5. Coloque cuatro tornillos phillips en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa. LPC80/200 (Fig. 3).
6. Coloque el conjunto superior de la carcasa sobre la sección inferior. Apriete los cuatro tornillos phillips en los agujeros de la parte superior de la sección inferior de la carcasa (Fig. 4).
7. Proporcione un sistema de suministro de propano. (Consulte la sección Suministro de propano de la Página 3)

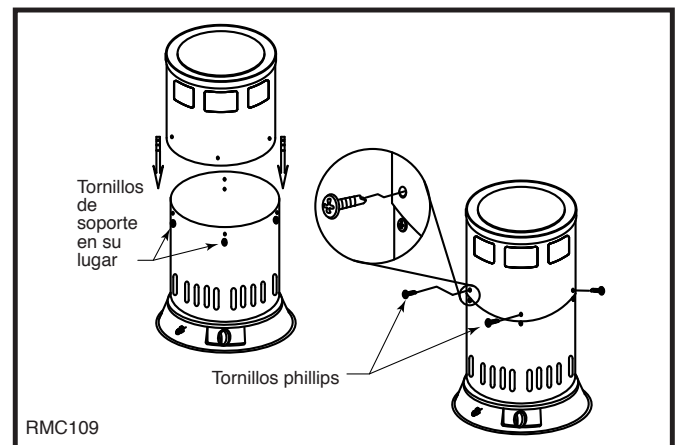


Fig. 4 Conecte la sección superior con los cuatro tornillos phillips.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

8. Instale el conector para gas combustible del conjunto de la manguera con regulador a los tanques de propano. Gire el conector en dirección contraria a las manecillas del reloj en las roscas del tanque. Apriete firmemente con una llave.
IMPORTANTE: Apriete el regulador con la salida apuntando hacia abajo. De esta manera, se protege el regulador de los efectos de la intemperie. (Fig. 5)
9. Conecte la manguera a la entrada del conector. (Fig. 6) Apriete firmemente con una llave para evitar que la entrada del conector del calentador se mueva. Debe usar el regulador incluido con el calentador, aun cuando el tanque de propano tenga uno.
10. Abra lentamente la válvula de suministro de los tanques de propano. **AVISO:** si no se abre lentamente, la válvula de exceso de flujo del tanque de propano podría interrumpir el flujo de gas. Cuando esto suceda, posiblemente escuchará un

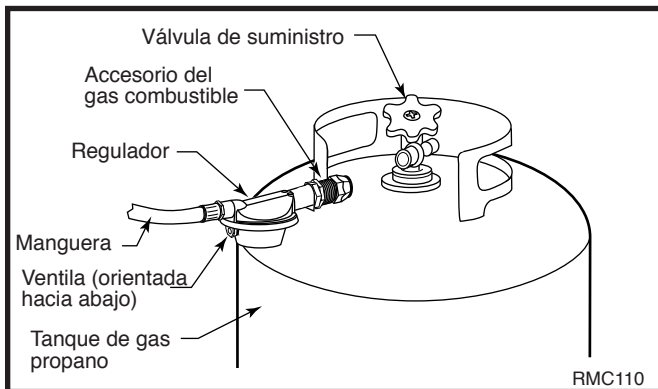


Fig. 5 Fije el regulador con la ventila orientada hacia abajo.

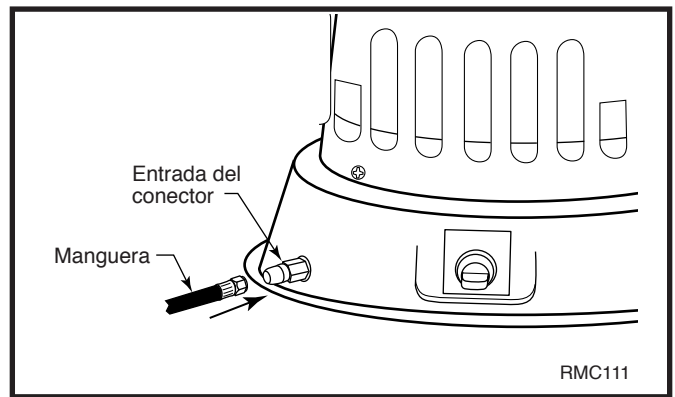


Fig. 6 Manguera y conector de entrada.

chasquido dentro del conjunto del regulador, que es la válvula de exceso de flujo que se cierra. Para restablecer la válvula de exceso de flujo, cierre la válvula de suministro de propano y vuelva a abrirla lentamente.

11. Revise todas las conexiones para detectar fugas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en todas las juntas. La aparición de burbujas indica que hay una fuga que debe arreglarse antes de utilizar el calentador.

Cierre la válvula de suministro de gas propano.

Operación



ADVERTENCIA: Revise y familiarícese con las advertencias de la sección de Información de seguridad de la página 3. Éstas son necesarias para operar de manera segura este calentador. Siga todos los códigos locales cuando use este calentador.



ADVERTENCIA

Está caliente mientras funciona: No lo toque. Mantenga alejados a los niños, la ropa, los muebles, la gasolina y otros líquidos que contengan vapores inflamables.

Instrucciones para encender/utilizar LPC25/80/80C



PRECAUCIÓN





Debido a la alta temperatura de la superficie, mantenga a los niños, la ropa y los muebles alejados.

Mantenga limpios el quemador y el compartimiento de control.



Este calentador no debe instalarse en dormitorios ni baños.

NOTA: Una vez que termine la conexión de la tubería de gas, habrá una pequeña cantidad de aire atrapado en la tubería de gas. Cuando encienda la unidad por primera vez con el piloto de encendido, es posible que se tarde varios minutos en purgar el aire atrapado. Una vez que esto suceda, el piloto y el quemador se encenderán y funcionarán con normalidad. Los encendidos subsiguientes del aparato no requerirán que se purgue el aire de la tubería de gas.

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

1. **¡Deténgase!** Lea la información de seguridad que aparece en un lado del calentador.
2. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj  a la posición "APAGADO" (○).
3. Abra la válvula de suministro de gas propano al girar la válvula del tanque dirección contraria  a las manecillas del reloj.
4. Oprima la perilla de control y gírela en sentido contrario al de las manecillas del reloj  a la posición "BAJO/ENCENDER" para encender el quemador.
5. Si el quemador no se enciende, gire la perilla a la posición "APAGADO" (○) y repita el Paso 4. Mantenga la perilla de control oprimida durante aproximadamente 10 a 15 segundos, suelte la perilla de control. Si las flamas del calentador se apagan, repita los pasos 4 y 5.
6. Con el quemador encendido, puede girar la perilla de control en el sentido contrario al de las manecillas del reloj  al nivel deseado de calefacción entre "BAJO Y ALTO".

Para apagar el aparato

1. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj  a la posición "APAGADO" (○).
2. Cierre la válvula de suministro de gas propano al girar la válvula del tanque dirección de las manecillas del reloj .

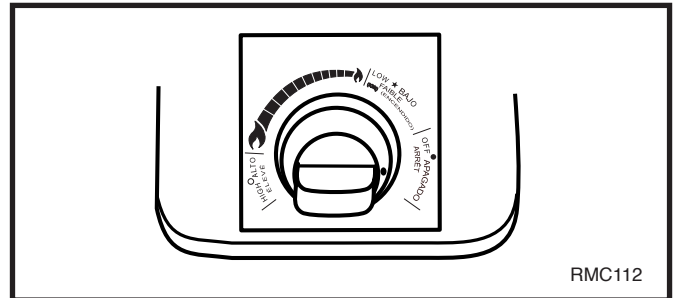



Fig. 7 Perilla de control del calentador de convección.

Instrucciones para encender/utilizar LPC200



ADVERTENCIA: ANTES DE ENCENDER EL PILOTO, cierre la válvula del quemador principal (girando la manija en el sentido horario).

Encendido: Lea la información sobre seguridad antes de encender el calentador.

1. Abra completamente la válvula del cilindro de propano en dirección de las manecillas del reloj  y espere 15 segundos antes de avanzar al paso 2.
2. Oprima el botón rojo en la válvula de seguridad del piloto para que el gas acceda al piloto. Oprima y libere el botón de encendido hasta que el piloto encienda.
3. Cuando el piloto encienda, continúe manteniendo el botón oprimido durante 30 segundos y luego suéltelo.
4. Si el piloto se apaga, espere 5 minutos y repita el procedimiento de encendido.
5. Cuando el piloto permanezca encendido, abra la válvula del quemador principal para utilizar el calentador. Cierre la válvula parcialmente para regular la salida de calor.

PARE:

1. Cierre de forma segura la válvula en el cilindro de propano.
2. Cierre la válvula del quemador principal.

VUELVA A ARRANCAR DESPUÉS DE LA DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

1. Cierre de forma segura la válvula en el cilindro de propano.
2. Espere 5 minutos.
3. Recomience siguiendo el procedimiento "Start".

Localización y solución de problemas

Calentador de convección de gas propano LPC25/80/200



ADVERTENCIA: Nunca trate de darle servicio al calentador mientras esté conectado, funcionando o caliente. Podrían ocurrir quemaduras graves.

Problema	Causa posible	Solución
El quemador no enciende	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula del suministro de gas propano está cerrada en el tanque de gas. 2. La válvula de seguridad de flujo excesivo está cerrada. 3. Hay una obstrucción en la boquilla del quemador. 4. El sistema de encendido piezo no produce chispas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra lentamente la válvula del suministro de gas propano. 2. Cierre la válvula del suministro de gas propano del tanque y vuelva a abrirla lentamente. 3. Cambie la boquilla del quemador. 4. Verifique para asegurarse que la abertura del electrodo de encendido sea 4.98 mm (.196") (LPC80-80C). Revise que el alambre de conexión no presente daños.
El quemador se enciende pero se apaga al soltar el botón de la válvula de control automático	<ol style="list-style-type: none"> 1. No fue suficiente el tiempo de calentamiento. 2. Está baja la presión de gas. 3. El termopar está suelto o necesita reemplazarse. 4. Necesita cambiarse la válvula de control automático. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a encenderlo, sostenga el botón de la válvula de control automático durante 45 segundos. 2. Revise los tanques de gas propano para comprobar que hay un suministro de gas adecuado. 3. Apriete las conexiones o reemplace el termopar. 4. Reemplace la válvula de control automático.
La velocidad de quemado está baja	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula del quemador principal no está completamente abierta. 2. Los orificios de gas están tapados. 3. La presión de gas está baja. 4. El suministro de gas está bajo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra completamente la válvula del quemador principal girando la perilla de control hacia la posición HIGH (Alta) hasta que se detenga. 2. Cambie el orificio de gas. 3. Revise el suministro de gas; revise la salida del regulador. 4. Consulte con el proveedor de gas propano.

Mantenimiento



ADVERTENCIA: Nunca trate de darle servicio al calentador mientras esté conectado al suministro de gas propano, funcionando o caliente. Podrían ocurrir quemaduras graves.

1. Mantenga limpio el calentador.
2. Inspeccione el calentador antes de cada uso. Revise si las conexiones tienen fugas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en las conexiones. Si se forman burbujas significará que existe una fuga que debe corregirse. Corrija todas las fugas de inmediato.
3. Inspeccione el ensamble de la manguera y regulador antes de cada uso. Si la manguera está muy desgastada o cortada, reemplácela con una que el fabricante especifique.
4. Haga que un técnico calificado de servicio inspeccione el calentador anualmente.

Almacenamiento



PRECAUCIÓN: Desconecte el calentador del tanque de suministro de gas propano.

1. Almacene los tanques de gas propano de manera segura. Remítase al capítulo 5 de la Norma para el almacenaje y manejo de gas licuado de petróleo ANSI/NFPA, y código sobre Gas Natural e Instalación de Propano CSA B149.1. Siga todos los códigos locales. Siempre almacene los tanques de gas propano en el exterior.
2. Coloque las tapas protectoras de plástico sobre los accesorios de bronce en la entrada del conector y en el ensamble de la manguera y regulador.
3. Almacénelo en un lugar seco, limpio y seguro.

Piezas de repuesto

Piezas en garantía/Piezas que no están en garantía: comuníquese con los vendedores autorizados de este producto. Si no pueden proporcionarle las piezas de repuesto originales, póngase en contacto con la Central de repuestos más cercana o con World Marketing of America al 1-800-776-9425.

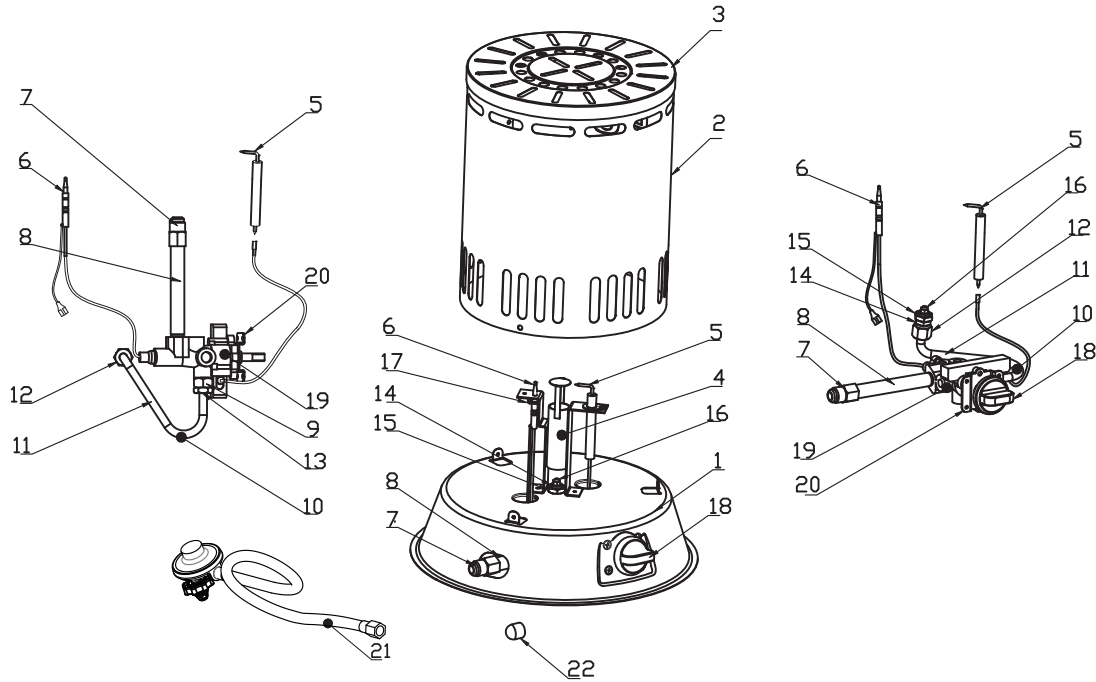
Cuando llame a World Marketing, tenga preparados:

- Su nombre
- Su dirección
- Una descripción de la manera en que funciona mal el calentador
- Fecha de compra, números de modelo y de serie del calentador
- Número de modelo del calentador
- Número de la pieza de repuesto

PARA ASISTENCIA TÉCNICA CONSULTE CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL O
CONTÁCTENOS AL: PHONE: 800-776-9425
EMAIL: support@worldmkting.com or
info@worldmkting.com www.worldmkting.com

¡NUNCA DEJE EL CALENTADOR DESATENDIDO CUANDO ESTÉ ENCENDIDO!

Piezas de repuesto LPC25



Lista de piezas de repuesto

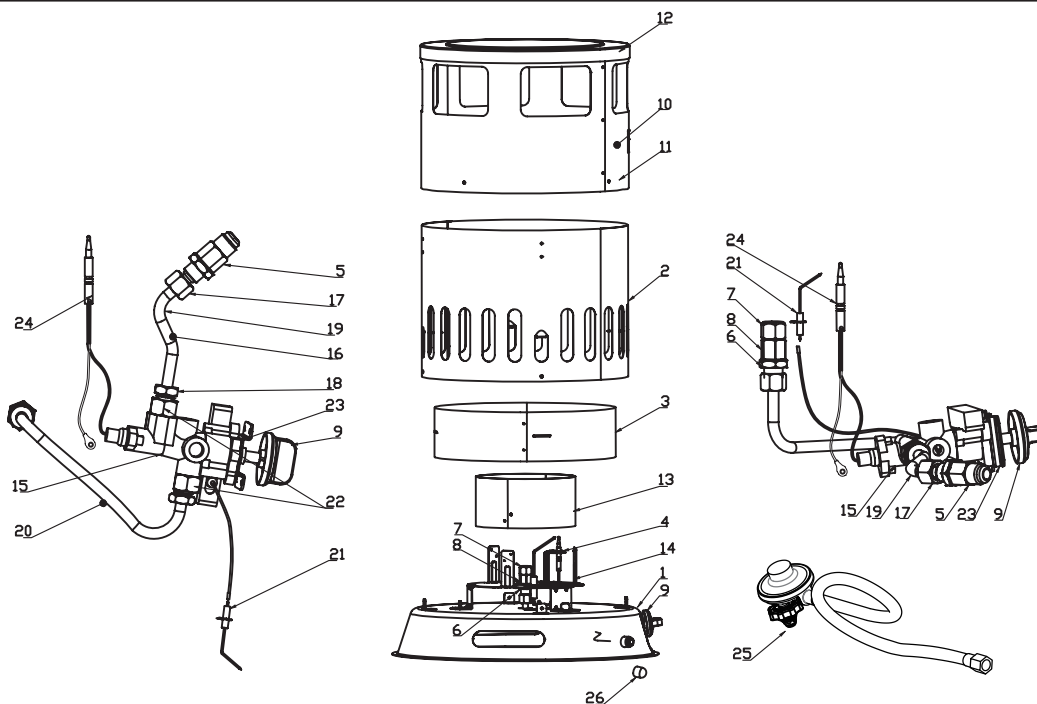
WMAI se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Descripción	Cantidad	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Cubierta Exterior	1	CFM25.01-01
3.	Tapón	1	CFM25.01-02
4.	Ensamble del quemador	1	CFM25.02
5.	Electrodo de encendido	1	CFM25.09-04B
6.	Termopar	1	1130/1396/210
7.	Adaptador de entrada	1	CFM25.03
8.	Tubo de entrada de gas	1	CFM25.04
9.	Codo adaptador	1	CFM40.15
10.	Tubería principal de gas	1	CFM25.05
11.	Tubo principal de gas	1	CFM25.05
12.	Contratuerca	1	CFM80.04-02
13.	Tuerca de válvula	1	CFM80.04-03
14.	Soporte de la boquilla	1	CFM25.07
15.	Tuerca de fijación de la boquilla	1	CFM25.10
16.	Boquilla	1	CFM25.06
17.	Base del piloto	1	CFM40.07-01
18.	Perilla	1	CFM80.00-10
19.	Ensamble de válvula	1	GS22-LPC25
20.	Soporte	1	CFM80.03-01
21.	Conjunto de manguera con regulado 3.05 m (10 pies)	1	GR-139B-01A(POL)SMT (3000)
	Conjunto de manguera con regulado 4.57 m (15 pies)	1	GR-139B-01A(POL)-SMT- (4580)
22.	Tapón de entrada	1	SPC-80VCB.006BZH
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
23.	Tornillo	2	M4*7
24.	Tornillo-tornillo autoroscante	4	ST4.2*6.6
25.	Tornillo	7	ST4.2*9



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.

Piezas de repuesto LPC80



Lista de piezas de repuesto

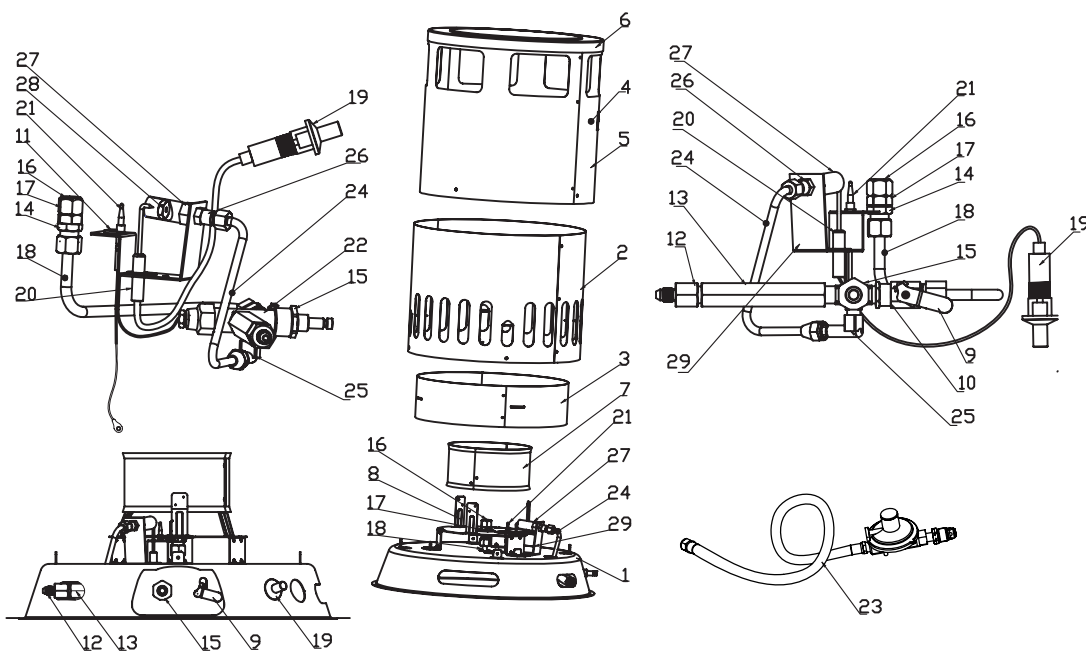
WMAI se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Description	Cantidad	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Armazón inferior	1	CFM80.00-02
3.	Armazón interna	1	CFM80.00-03
4.	Base del piloto	1	CFM80.00-05
5.	Adaptador de entrada	1	CFM80.00-06
6.	Tuerca de fijación	2	CFM80.00-07A
7.	Boquilla	1	CFM80.00-08
8.	Portainyector	1	CFM80.00-09
9.	Perilla	1	CFM80.00-010
10.	Ensamble del armazón superior	1	CFM80.01
11.	Armazón superior	1	CFM80.01-01
12.	Tapón	1	CFM80.01-02
13.	Aro del quemador	1	CFM80.02-02
14.	Soporte del quemador	1	CFM80.02-01
15.	Ensamble de válvula	1	GS22-LPC80
16.	Tubo de entrada de gas	1	CFM80.04
17.	Contratuerca	1	CFM80.04-02
18.	Tuerca de válvula	1	CFM80.04-03
19.	Tubo de entrada de gas	1	CFM80.04
20.	Tubería principal de gas	1	CFM80.05
21.	Electrodo de encendido	1	CFM80.06B
22.	Codo adaptador	2	CFM40.15
23.	Soporte	1	CFM80.03-01
24.	Termopar	1	1130/1396-210
25.	Conjunto de manguera con regulado 3.05 m (10 pies)	1	KR-106-01SMT5A(3000)
	Conjunto de manguera con regulado 4.57 m (15 pies)	1	KR-106-01SMT5A(4580)
26.	Tapón de entrada	1	SPC-80VCB.006BZH
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
27.	Tornillo	2	M4*7
28.	Tornillo-tornillo autoroscante	4	ST4.2*6.6
29.	Tornillo	15	ST4.2*9



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.

Piezas de repuesto LPC200



Lista de piezas de repuesto

WMAI se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño, los materiales, las especificaciones, los precios y discontinuar los colores y los productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Ref. No	Description	Quantity	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Armazón inferior	1	CFM200.00-03
3.	Armazón interna	1	CFM80.00-03
4.	Ensamble del armazón superior	1	CFM200.01
5.	Armazón superior	1	CFM200.01-01
6.	Tapón	1	CFM80.01-02
7.	Aro del quemador	1	SPC-80VCB.401
8.	Soporte del quemador	1	CFM200.15-01
9.	Manija de la válvula esférica	1	CFM200.00-06
10.	Ensamble de válvula esférica	1	GQ01
11.	Base del piloto	1	CFM80.00-05
12.	Adaptador de entrada	1	CFM200.00-02
13.	Tubo de entrada de gas	1	CFM200.00-010
14.	Tuerca de fijación	1	CFM80.00-07
15.	Tuerca de fijación de la válvula	1	SPC35.07-07B
16.	Boquilla	1	CFM200.00.04
17.	Portainyector	1	CFM80.00-09
18.	Tubería principal de gas	1	CFM200.02
19.	Control de encendido	1	SPC694
20.	Electrodo de encendido	1	CFM200.14
21.	Termopar	1	1130/1496-210
22.	Válvula de control	1	GS16
23.	Conjunto de manguera con regulado 3.05 m (10 pies)	1	GR-108N1-01-LPC200 (3000)
	Conjunto de manguera con regulado 4.57 m (15 pies)	1	GR-108N1-01-LPC200 (4580)
24.	Tubería del piloto	1	CFM200.10.00
25.	Codo adaptador	1	SPC80VCB.105
26.	Boquilla del piloto	1	CFM200.11
27.	Tubo piloto	1	CFM200.12
28.	Cabezal de quemador piloto	1	SPC-225VCB.132
29.	Base del piloto	1	CFM200.13
PARTES DISPONIBLES QUE NO SE ILUSTRAN			
30.	Tornillo	17	ST4.2*8



ADVERTENCIA: Utilice sólo las piezas de repuesto originales. Este calentador debe usar piezas diseñadas específicamente, No las sustituya ni utilice piezas genéricas. El uso de repuestos inadecuados podría ocasionar lesiones graves o fatales. Esto también protegerá la cobertura de su garantía de piezas reemplazadas con garantía.

GARANTÍA LIMITADA: World Marketing of America, Inc. garantiza que este calefactor Reddy no presenta defectos de material ni de fabricación durante un período de dos (2) años. Esta garantía está limitada al comprador original (NO TRANSFERIBLE) y requiere comprobante de compra como factura, cheque cancelado, recibo de venta, etc. Esta garantía se limita a defectos de material y fabricación y no incluye el mantenimiento normal necesario para el funcionamiento adecuado del calefactor, en particular no está cubierto por esta garantía el reemplazo de rotores, filtros, fusibles y encendedores.

Esta garantía no se aplica a productos adquiridos para uso en alquiler.

OBLIGACIONES DEL PROPIETARIO: Este aparato de calefacción debe utilizarse conforme a las instrucciones escritas suministradas con el mismo. Esta garantía no eximirá al propietario del mantenimiento adecuado de este calefactor conforme a las instrucciones escritas suministradas con el mismo. Se debe conservar un cheque cancelado de la factura de venta o un registro de pago para verificar la fecha de compra y establecer el período de garantía. Se debe conservar la caja original en caso de que sea necesario devolver la unidad bajo garantía.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO:

1. Daños resultantes del uso inadecuado de combustible.
2. Daños causados por mal uso o uso contrario al manual del propietario y a las pautas de seguridad.
3. Daños causados por la falta de mantenimiento normal.
4. Fusibles
5. Uso de piezas o accesorios no estándar.
6. Daños causados durante el transporte. Los gastos de envío de las piezas en garantía o de los calefactores hasta y desde la fábrica correrán a cargo del propietario.

En caso de defecto, esta garantía limitada se limitará a la reparación o reemplazo de las piezas que resulten defectuosas en condiciones normales de uso y servicio dentro del período de garantía limitada. World Marketing of America, Inc. rechaza cualquier otro tipo de garantía para productos adquiridos a vendedores que no sean minoristas o distribuidores autorizados. World Marketing of America, Inc. (y sus empresas afiliadas) NO TENDRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD ANTE EL COMPRADOR O CUALQUIER OTRO TERCERO POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, PUNITIVOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES. Este producto debe recibir un mantenimiento y un uso adecuados conforme a las instrucciones suministradas en el presente documento. Esta garantía limitada no cubre fallas ni dificultades de funcionamiento debidas al uso y desgaste normales, accidentes, abuso, uso indebido, alteración, mal uso, instalación incorrecta o mantenimiento y reparación inadecuados realizados por usted o por terceros. Esta garantía limitada no cubre la falta de mantenimiento normal y rutinario del producto, ni los daños debidos a factores medioambientales. World Marketing of America, Inc. no asume ninguna responsabilidad por defectos causados por terceros.

WORLD MARKETING OF AMERICA, INC. NO HACE NINGUNA DECLARACIÓN NI OTORGA GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A ESTE APARATO DE CALEFACCIÓN, SALVO (I) LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR Y (II) CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA IMPUESTA POR LA LEY APLICABLE QUE NO PUEDA SER OBJETO DE RENUNCIA O EXCLUSIÓN EN VIRTUD DE LA LEY APLICABLE. LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO ES LA ÚNICA GARANTÍA OFRECIDA AL COMPRADOR Y SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y DECLARACIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS.

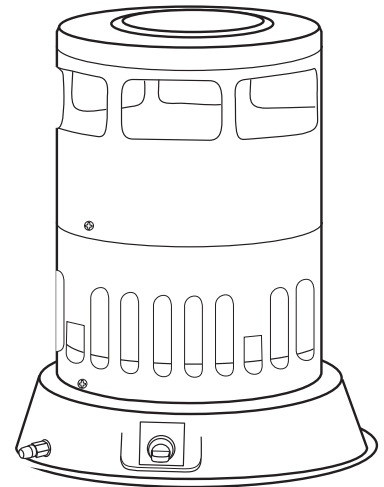
Esta garantía limitada otorga al comprador derechos legales específicos; es posible que el comprador tenga otros derechos dependiendo de su lugar de residencia. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, o la ley estatal puede afectar la duración de las limitaciones, por lo que es posible que las exclusiones y limitaciones anteriores no sean aplicables.




RADIATEUR DE CONSTRUCTION AU GAZ PROPANE

GUIDE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN À L'INTENTION
DES UTILISATEURS :

LPC25	(PROPANE, 25,000 BTU/hr)
LPC80	(PROPANE, 80,000 BTU/hr)
LPC200	(PROPANE, 200,000 BTU/hr)



ANS Z83.7-2017 CSA 2.14-2017

 Une ventilation adéquate est nécessaire.



MISE EN GARDE :

Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions fournies avec ce radiateur peut causer la mort, des blessures sérieuses ou des pertes et dommages matériels dues au risque d'incendie, d'explosion, de brûlures, d'asphyxie, d'empoisonnement au monoxyde de carbone et de choc électrique. Sólo las personas que puedan comprender y seguir estas instrucciones deben usar y reparar el calentador.

Seules les personnes aptes à comprendre et à suivre les instructions doivent utiliser ce radiateur ou en faire l'entretien.

Si vous avez besoin d'aide ou d'information au sujet de ce radiateur, par exemple un manuel d'instructions, des étiquettes ou autres, veuillez vous adresser au fabricant.



AVERTISSEMENT POUR LES RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE UNIQUEMENT :

ce produit et les carburants utilisés pour faire fonctionner ce produit (propane), et les produits de combustion de tels carburants peuvent vous exposer aux produits chimiques dont le benzène qui est reconnu par l'État de Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou autres dommages au système reproducteur. Pour de plus amples renseignements, allez à : www.P65Warnings.ca.gov

Fabriqué par
World Marketing of America, Inc.
PO Box 192, 12256 William Penn Hwy.
Mill Creek PA 17060-0192
(Tel) 1-800-776-9425
www.worldmktng.com

**AVIS AU CLIENT : VEUILLEZ CONSERVER CE GUIDE POUR
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**

Table des matières

Spécifications.....	3
Danger pour la qualité de l'air.....	4
Informations de sécurité.....	5
Théorie de fonctionnement.....	6
Ventilation.....	6
Assemblée.....	7
Opération.....	8
Éclairage/Mode d'emploi LPC25/LPC80 Series.....	8
Mode d'emploi/d'éclairage/d'utilisation LPC200 Series.....	9
Dépannage.....	9
Entretien.....	10
Pièces de rechange.....	10
Pièces de rechange Illustration LPC25.....	11
Liste des pièces de rechange.....	11
Pièces de rechange Illustration LPC80.....	12
Liste des pièces de rechange.....	12
Pièces de rechange Illustration LPC200.....	13
Liste des pièces de rechange.....	13
Garantie.....	15

IMPORTANT : Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant de procéder à l'assemblage, à la mise en marche ou à l'entretien du radiateur. Un usage abusif du radiateur peut causer des blessures graves. Veuillez conserver ce guide pour vous y référer ultérieurement.



AVERTISSEMENT : Si ce radiateur est utilisé dans un garage résidentiel, il doit être placé de façon à être protégé contre les dommages pouvant être causés par un véhicule en mouvement, etc. La base du radiateur doit être située à au moins 45,72 cm (18 po) du plancher du garage (ou à 2,44 m [8 pi] dans le cas d'un garage de réparation). Le radiateur doit être placé sur une surface stable. Ne le placez pas sur une chaise, une échelle, etc. En soulevant le radiateur, vous réduirez (mais vous n'éliminerez PAS) les risques d'inflammation des vapeurs de tout liquide inflammable pouvant être rangé de façon inadéquate ou accidentellement déversé. Si vous détectez une odeur de gazoline, n'utilisez PAS ce radiateur tant que la zone n'a pas été ventilée adéquatement.



AVERTISSEMENT! : CHAUFFE-CONSTRUCTION NE SONT PAS UTILISÉS DANS LES GARAGES AU CANADA.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie, de brûlures, d'inhalation et d'explosion. Gardez le radiateur à une distance sécuritaire des combustibles solides tels que les matériaux de construction, le papier ou le carton, tel qu'il est indiqué dans les instructions. N'utilisez jamais ce radiateur dans des endroits qui contiennent ou qui pourraient contenir des combustibles volatils ou en suspension, ou encore des produits comme de l'essence, des solvants, du diluant à peinture, de la poussière ou des produits chimiques inconnus.



AVERTISSEMENT : Ne convient pas à un usage résidentiel ou dans un véhicule récréatif.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

Caractéristiques

Radiateur à convection

Type de combustible..... propane à l'état gazeux seulement

Type d'allumage LPC25/LPC80/LPC200 piezoélectrique

Température de fonctionnement minimum air ambiant à -20° F (-29° C)

N° de modèle	Classification (BTU/h)		Consommation de carburant (kg/h)		Pression d'alimentation		Pression d'admission Maximum	Écartement du dispositif d'allumage (mm)	Taille (cm)
	Maximum	Minimum	Minimum	Maximum	Maximum	Minimum			
LPC25 Series	25 000	15 000	0,32 (0,7 lb/h)	0,53 (1,16 lb/h)	botella de presión	5psi	280 mm (11 po) CE	4,98 (,196 po)	29,69 x 32,79 (11,7 x 12,87 po)
LPC80 Series	80 000	50 000	1,05 (2,32 lb/h)	1,68 (3,71 lb/h)	botella de presión	5psi	280 mm (11 po) CE	4,98 (,196 po)	40,41 x 46,99 (15,9 x 18,3 po)
LPC200 Series	200 000	50 000	1,05 (2,32 lb/h)	4,21 (9,28 lb/h)	botella de presión	12psi	10psi	4,98 (,196 po)	40,41 x 66,49 (15,9 x 26,2 po)



AVERTISSEMENT

Risque lié à la qualité de l'air

- Ne pas utiliser ce radiateur pour le chauffage résidentiel.
- L'utilisation d'un radiateur à chauffage direct dans la zone de construction peut entraîner une exposition à des niveaux de monoxyde de carbone (CO), de dioxyde de carbone (CO₂) et de dioxyde d'azote (NO₂) considérés comme dangereux pour la santé et potentiellement mortels.
- Ne pas utiliser dans les endroits sans ventilation.
- Il est important de reconnaître les symptômes d'une intoxication au CO et au CO₂ :
 - Maux de tête, picotement des yeux;
 - Étourdissement, désorientation;
 - Difficulté à respirer, sensation d'étouffement.
- Un système de ventilation et d'échangeur d'air adéquat (OSHA 29 CFR 1926.57) pouvant supporter la combustion et permettant de maintenir une qualité de l'air acceptable doit être fourni conformément aux normes OSHA 29 CFR 1926.154 et ANSI A10.10, Safety Requirements for Temporary and Portable Space Heating Devices and Equipment used in the Construction Industry, et au Code d'installation du gaz naturel et du propane (CSA B149.1).
 - Mesurer périodiquement les niveaux de CO, de CO₂ et de NO₂ dans la zone de construction (minimalement au début du quart de travail et après 4 heures).
 - Fournir un système de ventilation et d'échangeur d'air (naturel ou mécanique) adéquat afin de maintenir une qualité de l'air intérieur acceptable.

États-Unis – Concentration maximale admissible pour une exposition de 8 heures (OSHA 29 CFR 1926.55 App A)

Canada – Concentration maximale admissible pour une exposition de 8 heures (lignes directrices en matière de santé et de sécurité au travail de WorkSafeBC, partie 5.1, et règlement 833 de l'Ontario)

CO 50 ppm

25 ppm

CO₂ 5000 ppm

5000 ppm

NO₂

3 ppm (règl. 833)

États-Unis – Valeur maximale (limite d'exposition à court terme [LECT] = 15 minutes)

Canada – LECT = 15 minutes (règl. 833)/1 heure (WorkSafeBC) Lignes directrices en matière de santé et de sécurité au travail de WorkSafeBC, partie 5.1, et règlement 833 de l'Ontario

CO

100 ppm

CO₂

15 000 ppm (WorksafeBC)
30 000 ppm (règl. 833)

NO₂ 5 ppm

1,0 ppm (WorkSafeBC)
5,0 ppm (règl. 833)

- Vérifier que la sortie de gaz et l'entrée d'air sont exemptes d'obstructions.
- À mesure que l'étanchéité du bâtiment augmente au cours des phases de construction, il est possible que la ventilation doive être augmentée.

Consignes de sécurité

Ce radiateur est conçu pour être utilisé comme radiateur de construction, conformément à la norme ANSI Z83.7, CSA 2.14. D'autres normes régissent l'utilisation de gaz de combustion et de produits de chauffage utilisés à des fins particulières. Veuillez consulter les autorités locales à ce sujet. L'objectif principal d'un radiateur de construction est de chauffer temporairement un bâtiment en construction ou en réparation. S'il est utilisé adéquatement, un tel radiateur assure un chauffage économique et sécuritaire. Les produits de combustion sont évacués dans l'espace chauffé.

Nous ne pouvons prévoir tous les usages possibles de nos radiateurs. VEUILLEZ CONSULTER LES AUTORITÉS LOCALES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ INCENDIE SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS AU SUJET DES RADIATEURS UTILISATION.

D'autres normes régissent l'utilisation de gaz de combustion et de produits de chauffage utilisés à des fins particulières. Veuillez consulter les autorités locales à ce sujet.

Empoisonnement au monoxyde de carbone : Certaines personnes sont plus incommodées par le monoxyde de carbone que d'autres. Les premiers symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone peuvent ressembler à la grippe et être accompagnés de maux de tête, d'étourdissements et de nausée. Si vous éprouvez ces symptômes, il se pourrait que le radiateur ne fonctionne pas correctement. **Sortez immédiatement à l'air frais!** Assurez-vous que la ventilation est appropriée et faites inspecter le radiateur.

Gaz propane : Le gaz propane est inodore. Un agent odorant est ajouté au gaz propane. Cette odeur vous aide à déceler une fuite éventuelle de gaz propane. L'odeur ajoutée au gaz propane peut toutefois s'estomper avec le temps. Il peut donc y avoir présence de gaz propane, même si vous ne décelez aucune odeur.

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre tous les avertissements. Veuillez conserver ce guide pour vous y référer au besoin. Il vous permettra d'utiliser ce radiateur de façon sécuritaire et appropriée.

- Installez et utilisez le radiateur prudemment. Respectez toutes les lois et les codes locaux. Faute de lois et de codes locaux, veuillez consulter la Norme d'entreposage et de manutention de gaz de pétrole liquéfié, ANSI/NFPA 58 et le Code d'installation du gaz naturel, CSA B149.1. Ils indiquent comment manipuler et entreposer le gaz propane de façon sécuritaire.
- Pour utilisation intérieure ou extérieure L'appareil doit être utilisé avec une entrée d'air adéquate conforme aux normes OSHA 29 CFR 1926.154; ANSI A10.10, Safety Requirements for Temporary and Portable Space Heating Devices and Equipment; ANSI 223.1/NFPA 54; NFPA 58, Liquefied Petroleum Gas Code; ou CAN B149.1, Code d'installation du gaz naturel et du propane, selon le cas.

- Utilisez seulement du gaz propane destiné à être soutiré pour utilisation à l'état gazeux.
- Assurez-vous que la ventilation est adéquate. Avant de faire fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 56 centimètres carrés (6 pieds carrés). Ce radiateur produit du monoxyde de carbone, répertorié par l'État de la Californie comme une toxine pour l'appareil reproducteur en vertu de la Proposition 65.
- Pour usage à l'intérieur ou à l'extérieur.
- N'utilisez pas le radiateur dans des résidences habitées, dans des pièces d'habitation ou de repos.
- N'utilisez pas le radiateur dans un sous-sol ou sous le niveau de la terre. Le gaz propane est plus lourd que l'air. En cas de fuite, le gaz propane a tendance à descendre au plus bas niveau possible.
- Assurez-vous que l'espace autour de l'appareil est propre et ne contient pas de matériaux combustibles, d'essence, de diluant à peinture et d'autres vapeurs ou liquides inflammables. La poussière est combustible. N'utilisez pas le radiateur dans des endroits où il y a beaucoup de poussière.
- Le chauffe-eau doit être situé au moins à 6 pi (1,83 m) aux États-Unis, ou (ii) 10 pi (3 m) au Canada, à partir d'un réservoir de gaz propane.

DISTANCE MINIMALE AVEC LES MATIÈRES COMBUSTIBLES

MODÈLE	LPC25	LPC80	LPC200
Côtés	60 cm (2 pi)	60 cm (2 pi)	91 cm (3 pi)
Demande totale en oxygène	1,22 m (4 pi)	1,52 m (5 pi)	1,82 m (6 pi)

- Gardez les bouteilles de propane à une température inférieure à 37,8° C (100° F).
- Vérifiez que le radiateur n'est pas endommagé avant chaque utilisation. N'utilisez jamais un radiateur endommagé.
- Utilisez uniquement avec le tuyau et le régulateur préréglé en usine fournis avec le radiateur.
- Inspectez le tuyau avant chaque utilisation du radiateur. S'il est très abîmé ou coupé, remplacez-le par le tuyau spécifié par le fabricant avant d'utiliser le radiateur.
- Ne modifiez pas le radiateur. Gardez-le dans son état original.
- N'utilisez pas le radiateur s'il a été modifié.
- L'installation de ce produit à une altitude dépassant 610 m (2000 pi) doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, à la norme ANSI Z223.1/NFPA 54, National Fuel Gas Code; ou à la norme nationale du Canada CAN B149.1, Code d'installation du gaz naturel et du propane.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

- Le radiateur doit être placé sur une surface plane et ferme lorsqu'il est chaud ou qu'il fonctionne.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé sur des planchers fins.
- Ne bloquez jamais l'entrée d'air (en bas du boîtier) ou la sortie d'air (en haut du boîtier) du radiateur.
- Ne laissez jamais le radiateur sans surveillance.
- Tenez le radiateur hors de la portée des enfants et des animaux.
- Ne déplacez pas, ne manipulez pas et ne réparez pas le radiateur pendant qu'il est chaud ou qu'il fonctionne.
- Cela pourrait entraîner de graves brûlures. Attendez 15 minutes après avoir éteint le radiateur.
- Pour éviter les blessures, portez des gants pour manipuler le radiateur.
- Coupez l'alimentation en propane du radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

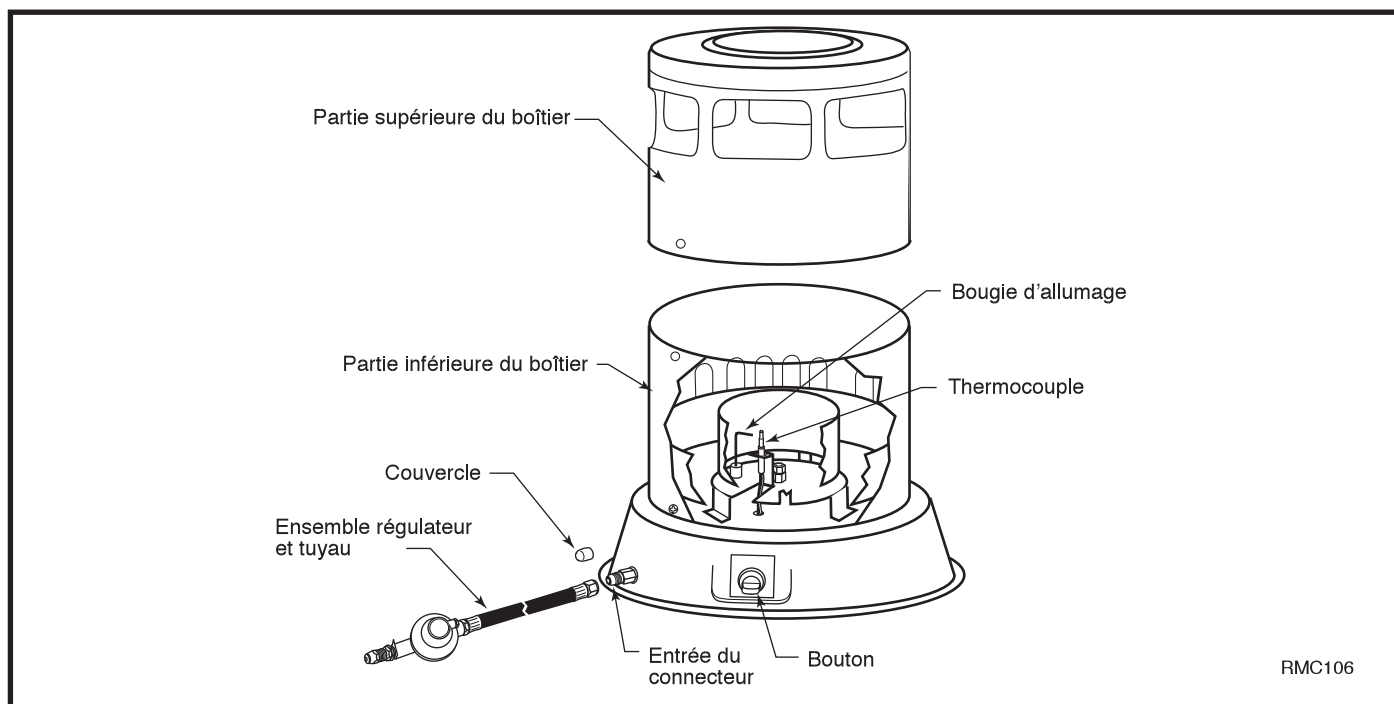


Schéma 1 : Identification des pièces du radiateur à convection

Fonctionnement

Système combustible : L'ensemble régulateur et tuyau se fixe à l'alimentation en gaz propane. Cela alimente le radiateur en combustible.

Système d'allumage : Le dispositif d'allumage piézoélectrique allume le brûleur de combustible du radiateur LPC25/80. Le dispositif d'allumage piézoélectrique allume une veilleuse d'allumage sur le radiateur LPC200.

Système de commande automatique : La vanne de commande automatique éteint le radiateur si la flamme s'éteint.

Alimentation en propane

Vous devez fournir le gaz et les bouteilles de propane.

Utilisez ce radiateur uniquement avec un système d'alimentation de gaz propane à l'état gazeux. Son installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, à la norme pour l'Entreposage et la Manipulation des Gaz Liquéfiés de Pétrole ANSI / NFPA 58 et au Code Pour l'Installation de Gaz Naturel et Propane CSA B149.1.

Vous pouvez vous procurer ce document à la bibliothèque ou au service d'incendie de votre quartier.

La quantité de gaz propane prêt à utiliser peut varier d'une bouteille de propane à l'autre. Deux facteurs déterminent cette quantité :

1. La quantité de gaz propane liquide dans la bouteille.
2. La température de la bouteille.

Le tableau ci-dessous indique le nombre minimum de bouteilles de 45,36 kg requises. Une plus grosse bouteille peut être nécessaire par temps plus froid. Votre détaillant de gaz propane pourra vous aider à choisir le système d'alimentation approprié.

Température moyenne à l'emplacement de la bouteille		Nombre de bouteilles (45,36 kg)		
		LPC25	LPC80	LPC200
60 °F	15,56 °C	1	1	2
40 °F	4,44 °C	1	1	2
32 °F	0 °C	1	1	2
20 °F	-6,67 °C	1	1	2
10 °F	-12,22 °C	1	2	3
0 °F	-17,78 °C	1	2	3

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

Ventilation

LPC25/80

AVERTISSEMENT : Lorsque vous faites fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 0,23 mètres carrés (2 1/2 pieds carrés). L'absence de ventilation adéquate pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone. Prévoyez une ventilation d'air frais avant de faire fonctionner le radiateur.

LPC200

AVERTISSEMENT : Lorsque vous faites fonctionner le radiateur, prévoyez une ouverture d'air frais extérieur d'au moins 0,56 mètres carrés (six pieds carrés). L'absence de ventilation adéquate pourrait entraîner un empoisonnement au monoxyde de carbone. Prévoyez une ventilation d'air frais avant de faire fonctionner le radiateur.

Exigences en matière d'ouverture d'air frais extérieur

Puissance du radiateur	Ouverture
80 000 BTU/h	0,23 m ² (2,5 pi ²)
200 000 BTU/h	0,56 m ² (6 pi ²)

Assemblage

Temps d'assemblage: 10 minutes

Contenu

Tous les Modèles: Unité, Manuel, Ensemble Régulateur et Tuyau

LPC80 et LPC200 Series comprennent:

Supérieure du Boîtier, Inférieure du Boîtier, Trousse de Quincaillerie avec Vis (8)

Tools Required for Assembly

Tous les Modèles: Clé à Molette

LPC80 et LPC200 Series: Tournevis Cruciforme

Assemblage du radiateur

1. Retirez tous les matériaux d'emballage utilisés lors de l'expédition du radiateur. Conservez les couvercles de plastique (fixés à l'entrée du connecteur et à l'ensemble régulateur et tuyau) pour le rangement.



MISE EN GARDE : N'essayez pas d'allumer le radiateur avant qu'il ne soit complètement assemblé.

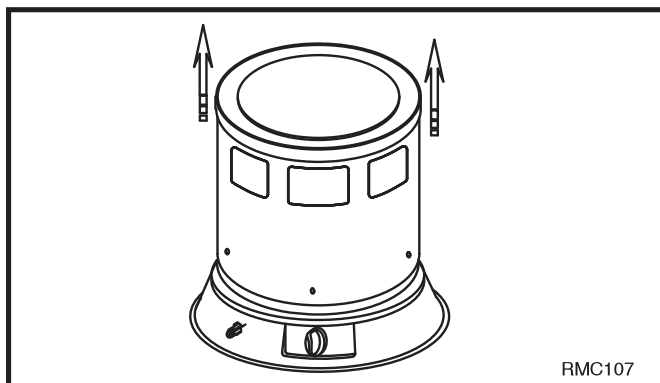


Schéma 2 : Faites glisser la partie supérieure du boîtier vers le haut pour la détacher de la partie inférieure.

2. Retirez tous les articles de la boîte et assurez-vous qu'ils n'ont subi aucun dommage au cours du transport. Si le radiateur est endommagé, informez-en immédiatement le détaillant où vous l'avez acheté.
3. Faites glisser la partie supérieure du boîtier vers le haut pour la détacher de la partie inférieure. LPC80/200 (Schéma 2)

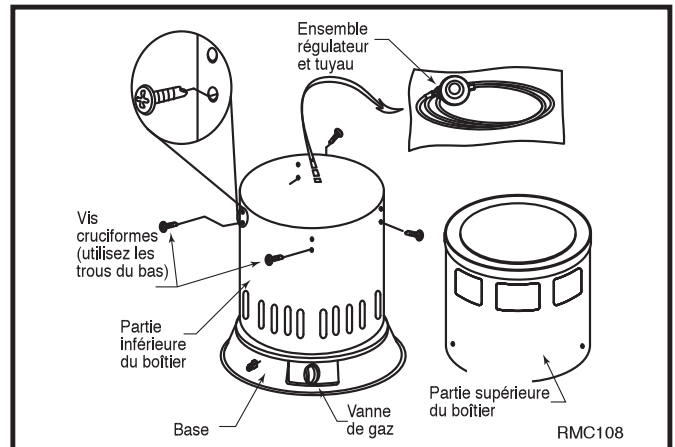


Schéma 3 : Retirez l'ensemble régulateur et tuyau et placez quatre vis dans les trous inférieurs situés au-dessus de la partie inférieure du boîtier.

4. Retirez le sac de l'ensemble régulateur et tuyau de la base.
5. Vissez quatre vis cruciformes dans le trou situé au bas de la partie inférieure du boîtier. LPC80/200 (Schéma 3).
6. Placez la partie supérieure du boîtier sur la partie inférieure. Vissez quatre vis cruciformes dans le trou supérieur de la partie inférieure du boîtier.
7. Fournissez un système d'alimentation en propane. (Consultez l'alimentation en propane à la page 3)

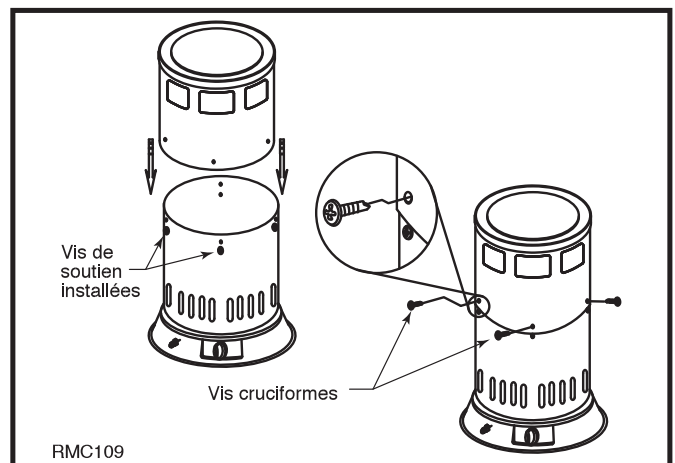


Schéma 4 : Fixez la partie supérieure du boîtier à l'aide de quatre vis cruciformes.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

8. Branchez les raccords de l'alimentation en gaz de l'ensemble régulateur et tuyau à la bouteille de propane. Vissez les raccords de l'alimentation en gaz dans le sens antihoraire en suivant le filetage sur la bouteille. Serrez fermement à l'aide d'une clé. **IMPORTANT** : Serrez le régulateur en vous assurant que l'orifice pointe vers le bas. Cela protégera le régulateur des dommages causés par la température. Schéma 5
9. Branchez le tuyau à l'entrée du connecteur. (Schéma 6) Utilisez une clé pour éviter que l'entrée du connecteur du radiateur ne tourne pendant que vous serrez fermement. Vous devez utiliser le régulateur fourni avec le radiateur, même si la bouteille de propane en est munie.
10. Ouvrez lentement la vanne d'alimentation en propane de la bouteille. **REMARQUE** : Si la vanne n'est pas ouverte lentement, la soupape d'excès de

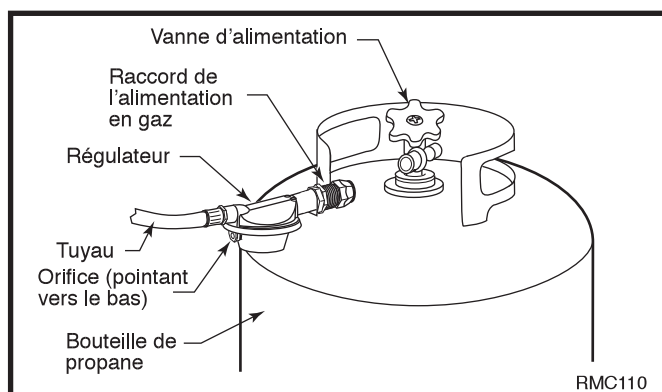


Schéma 5 : Fixez le régulateur en vous assurant que l'orifice pointe vers le bas.

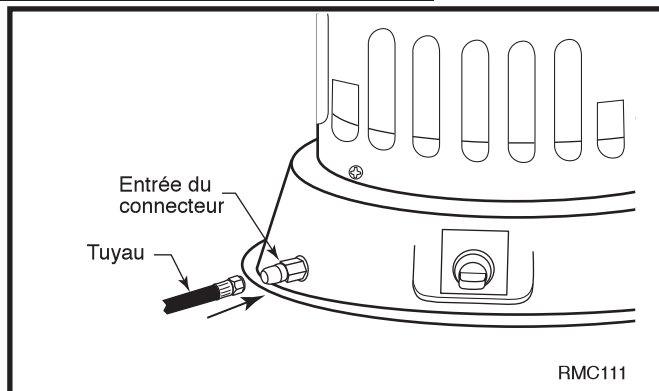


Schéma 6 : Tuyau et entrée du connecteur.

débit de la bouteille de propane peut interrompre l'alimentation en gaz. Si cela se produit, vous pourriez entendre un clic à l'intérieur du régulateur. C'est la soupape qui se referme. Pour réinitialiser la soupape d'excès de débit, fermez la vanne d'alimentation en propane et ouvrez-la à nouveau lentement.

11. Vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites. Appliquez un mélange de sacon liquide et d'eau aux connexions. Si des bulles se forment, cela signifie qu'il y a une fuite que vous devez réparer avant d'utiliser le radiateur.

Fermez la vanne d'alimentation en propane.

Fonctionnement



AVERTISSEMENT : Assurez-vous de revoir et de comprendre les consignes de sécurité à la page 3. Elles sont nécessaires pour assurer un fonctionnement sécuritaire de ce radiateur. Respectez tous les codes locaux lorsque vous utilisez ce radiateur.



AVERTISSEMENT

Cet appareil est chaud lorsqu'il est en marche : Ne pas toucher. Gardez hors de la portée des enfants et tenez loin des vêtements, des meubles, de l'essence et des autres liquides qui dégagent des vapeurs inflammables.

Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle RMC-LPC25/80



MISE EN GARDE





En raison des températures de surface élevées, gardez hors de la portée des enfants et tenez loin des vêtements et des meubles.

Assurez-vous que le brûleur et le compartiment de commande sont propres.



Ce radiateur ne devrait pas être installé dans une chambre à coucher ou une salle de bain.

REMARQUE : Lorsque vous aurez terminé la connexion d'alimentation en gaz, un peu d'air demeurera enfermé dans le conduit. La première fois où vous allumerez le radiateur avec le voyant d'alimentation, il se peut qu'il mette quelques minutes à purger l'air enfermé. Dès que le conduit de gaz aura été purgé, le voyant d'alimentation et le brûleur s'allumeront et fonctionneront normalement. Lors des allumages ultérieurs de l'appareil, il ne sera pas nécessaire de purger le conduit de gaz.

NE LAISSEZ JAMAIS L'APPAREIL DE CHAUFFAGE ALLUMÉ SANS SURVEILLANCE!

1. **Arrêtez!** Lisez les consignes de sécurité situées sur le côté du radiateur.
2. Tournez le bouton de commande dans le sens horaire  jusqu'à la position "D'ARRÊT" (○).
3. Ouvrez l'alimentation en propane en tournant le robinet du réservoir dans le sens contraire  des aiguilles d'une montre.
4. Enfoncez le bouton de commande et tournez le dans le sens antihoraire  jusqu'à la position d'allumage "FAIBLE/IGN" pour allumer le brûleur.
5. Si le brûleur ne s'allume pas, tournez le bouton à la position "D'ARRÊT" (○) et répétez l'étape 4. Gardez le bouton de commande enfoncé pendant environ 10 à 15 secondes, puis relâchez-le.
6. Si la flamme du brûleur s'éteint, attendez 5 minutes et répétez les étapes 4 et 5.
7. Une fois le brûleur allumé, vous pouvez tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire  jusqu'au niveau de chaleur souhaité, soit faible "FAIBLE" et "ÉLEVÉ."

Pour éteindre l'appareil

1. Tournez le bouton de commande dans le sens horaire  jusqu'à la position "D'ARRÊT" (○).
2. Fermez l'alimentation en propane en tournant complètement le robinet dans le sens  des aiguilles d'une montre.

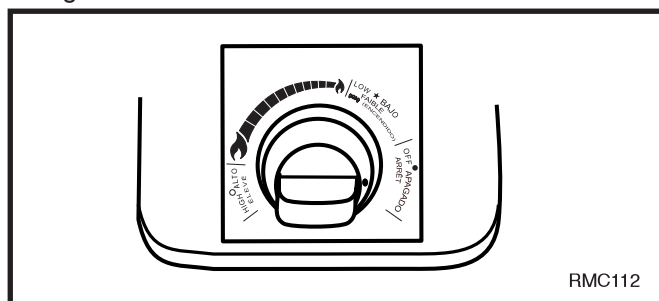



Schéma 7 : Bouton de commande du radiateur à convection.

Directives d'allumage/de fonctionnement du modèle RMC-LPC200



AVERTISSEMENT : AVANT D'ALLUMER LA VEILLEUSE, fermez le robinet du brûleur principal (en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre).

Marche : Veuillez lire les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil de chauffage en marche.

1. Ouvrez le robinet de la bouteille de propane en le tournant dans le sens contraire  des aiguilles d'une montre.
2. Appuyez sur le bouton rouge pour que la soupape de sécurité laisse le gaz pénétrer dans l'appareil. Appuyez sur le bouton d'allumage, puis relâchez-le jusqu'à ce que la veilleuse s'allume.
3. Une fois la veilleuse allumée, continuez d'enfoncer le bouton pendant 30 secondes, puis relâchez-le.
4. Si la veilleuse s'éteint, attendez 5 minutes, puis répétez la procédure d'allumage.
5. Si la veilleuse reste allumée, ouvrez le robinet du brûleur principal pour faire fonctionner l'appareil de chauffage. Fermez partiellement le robinet pour réguler la production de chaleur.

ARRÊT :

1. Fermez bien le robinet sur la bouteille de propane.
2. Fermez le robinet du brûleur principal.

REMISE EN MARCHÉ APRÈS UN ARRÊT D'URGENCE

1. Fermez bien le robinet de la bouteille de propane.
2. Attendez 5 minutes.
3. Remettez l'appareil en marche en suivant la procédure de « mise en marche ».

Dépannage

Radiateur à convection au propane LPC25/80/200



AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de réparer le radiateur pendant qu'il est branché, qu'il fonctionne ou qu'il est chaud. Cela pourrait provoquer des brûlures graves

Symptôme	Cause possible	Solution
Le brûleur ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La vanne d'alimentation de la bouteille de propane est fermée. 2. La soupape d'excès de débit est fermée. 3. La buse du brûleur est obstruée. 4. Le dispositif d'allumage piézoélectrique ne s'allume pas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez lentement la vanne d'alimentation en propane. 2. Fermez la vanne d'alimentation de la bouteille de propane et ouvrez-la à nouveau lentement. 3. Remplacez la buse du brûleur. 4. Assurez-vous que l'écartement des électrodes d'allumage est de 4,98 mm (,196 po). Assurez-vous que le fil de connexion n'est pas endommagé.
Le brûleur s'allume mais il s'éteint lorsqu'on relâche le bouton de la vanne de commande automatique	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le temps de réchauffement a été trop court. 2. La pression de gaz est faible. 3. Le thermocouple est mal serré ou doit être remplacé. 4. La vanne de commande automatique doit être remplacée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Allumez à nouveau, en tenant le bouton de la vanne de commande automatique enfoncé pendant 45 secondes. 2. Vérifiez la bouteille de propane pour vous assurer qu'elle contient suffisamment de gaz 3. Resserrez la connexion ou remplacez le thermocouple. 4. Remplacez la vanne de commande automatique.
La vitesse de combustion est basse	<ol style="list-style-type: none"> 1. La vanne du brûleur principal n'est pas entièrement ouvert. 2. L'orifice de sortie du gaz est bouché. 3. La pression de gaz est faible. 4. La quantité de combustible est faible. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez complètement la vanne du brûleur principal en tournant le bouton de commande vers la position élevée (HIGH) jusqu'à ce qu'il s'arrête. 2. Remplacez l'orifice de sortie du gaz. 3. Vérifiez la quantité de gaz disponible; vérifiez la sortie du régulateur. 4. Consultez le fournisseur de gaz propane.

Entretien



AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de réparer le radiateur pendant qu'il est branché à l'alimentation en propane, qu'il fonctionne ou qu'il est chaud. Cela pourrait provoquer des brûlures graves.

1. Assurez-vous que le radiateur est toujours propre.
2. Inspectez le radiateur avant chaque utilisation. Vérifiez les connexions pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites. Appliquez un mélange de savon liquide et d'eau aux connexions. Si des bulles se forment, cela signifie qu'il y a une fuite que vous devez réparer. Réparez immédiatement toutes les fuites.
3. Inspectez l'ensemble régulateur et tuyau avant chaque utilisation. Si le tuyau est très abîmé ou coupé, remplacez-le par le tuyau spécifié par le fabricant.
4. Faites inspecter le radiateur chaque année par une personne qualifiée.

Rangement



MISE EN GARDE : Débranchez le radiateur de la bouteille de propane.

1. Rangez les bouteilles de propane de façon sécuritaire. Consultez le chapitre 5 de la Norme d'entreposage et de manutention de gaz de pétrole liquéfié ANSI/NFPA 58, AND THE NATURAL GAS AND PROPANE INSTALLATION CODE CSA B149.1. Respectez tous les codes locaux. Entrez les bouteilles de propane à l'extérieur.
2. Placez les couvercles de plastique sur les raccords de cuivre de l'entrée du connecteur et de l'ensemble régulateur et tuyau.
3. Rangez-le dans un endroit sec, propre et sécuritaire.

Pièces de rechange

Pièces sous garantie : Communiquez avec les distributeurs agréés de ce produit. S'ils ne peuvent vous fournir de pièces de rechange d'origine, communiquez avec la centrale des pièces la plus proche ou encore World Marketing of America au 1-800-776-9425.

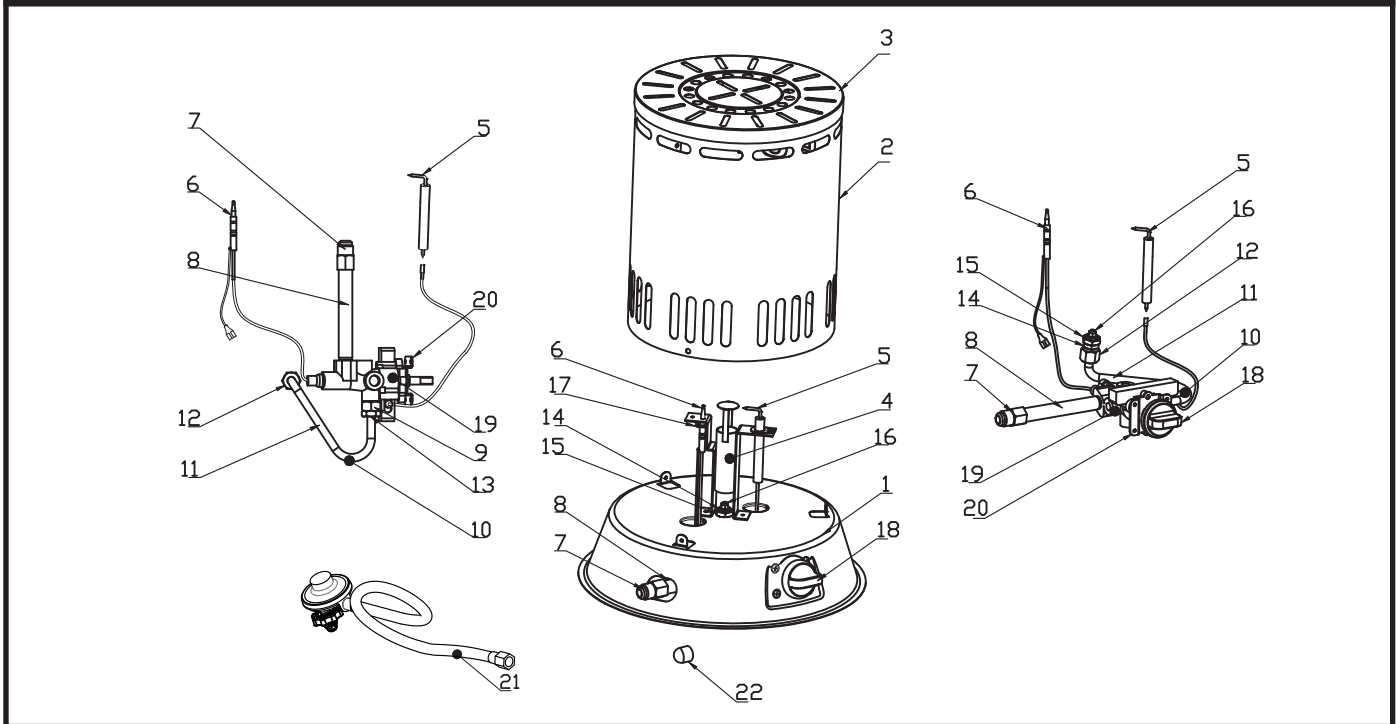
Lorsque vous appelez World Marketing, assurez-vous d'avoir sous la main :

- votre nom
- votre adresse
- le problème de fonctionnement du radiateur
- la date d'achat, le modèle et le numéro de série de votre radiateur
- le numéro de modèle du radiateur
- le numéro de la pièce de rechange

POUR OBTENIR UNE ASSISTANCE TECHNIQUE, ADRESSEZ-VOUS À VOTRE DÉTAILLANT OU CONTACTEZ NOUS: PHONE: 800-776-9425

EMAIL: support@worldmkting.com or
info@worldmkting.com www.worldmkting.com

Pièces de rechange



Liste des pièces de rechange

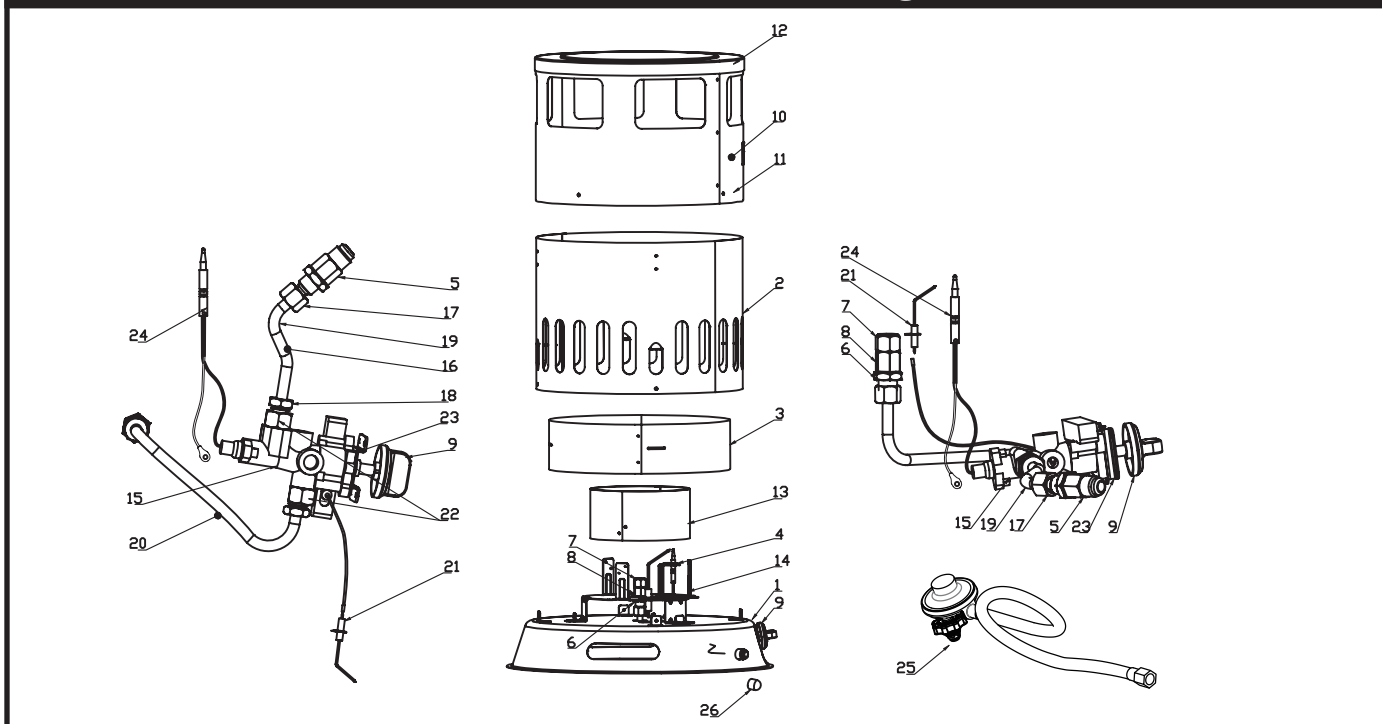
WMAI se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Réf.	Description	Quantité	LPC25
1.	Base	1	CFM25.00-01A
2.	Enveloppe extérieure	1	CFM25.01-01
3.	Couvercle	1	CFM25.01-02
4.	Ensemble de brûleur	1	CFM25.02
5.	Électrode d'allumeur	1	CFM25.09-04B
6.	Thermocouple	1	1130/1396/210
7.	Raccord d'entrée	1	CFM25.03
8.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM25.04
9.	Coude	1	CFM40.15
10.	Canalisation de gaz principale	1	CFM25.05
11.	Tube de gaz principal	1	CFM25.05
12.	Contre-écrou	1	CFM80.04-02
13.	Écrou à soupape	1	CFM80.04-03
14.	Porte-buse	1	CFM25.07
15.	Écrou de montage de buse	1	CFM25.10
16.	Buse	1	CFM25.06
17.	Montage du brûleur	1	CFM40.07-01
18.	Bouton	1	CFM80.00-10
19.	Ensemble de soupape	1	GS225-LPC25
20.	Support	1	CFM80.03-01
21.	Ensemble régulateur et tuyau 3,05 m (10 pi)	1	GR-139B-01A(POL)-SMT(3000)
	Ensemble régulateur et tuyau 4,57 m (15 pi)	1	GR-139B-01A(POL)-SMT(4580)
22.	Capuchon d'entrée	1	SPC-80VCB.006BZH
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
23.	Vis	2	M4*7
24.	Vis-Vis taraudeuse	4	ST4.2*6.6
25.	Vis	7	ST4.2*9



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

Pièces de rechange



Liste des pièces de rechange

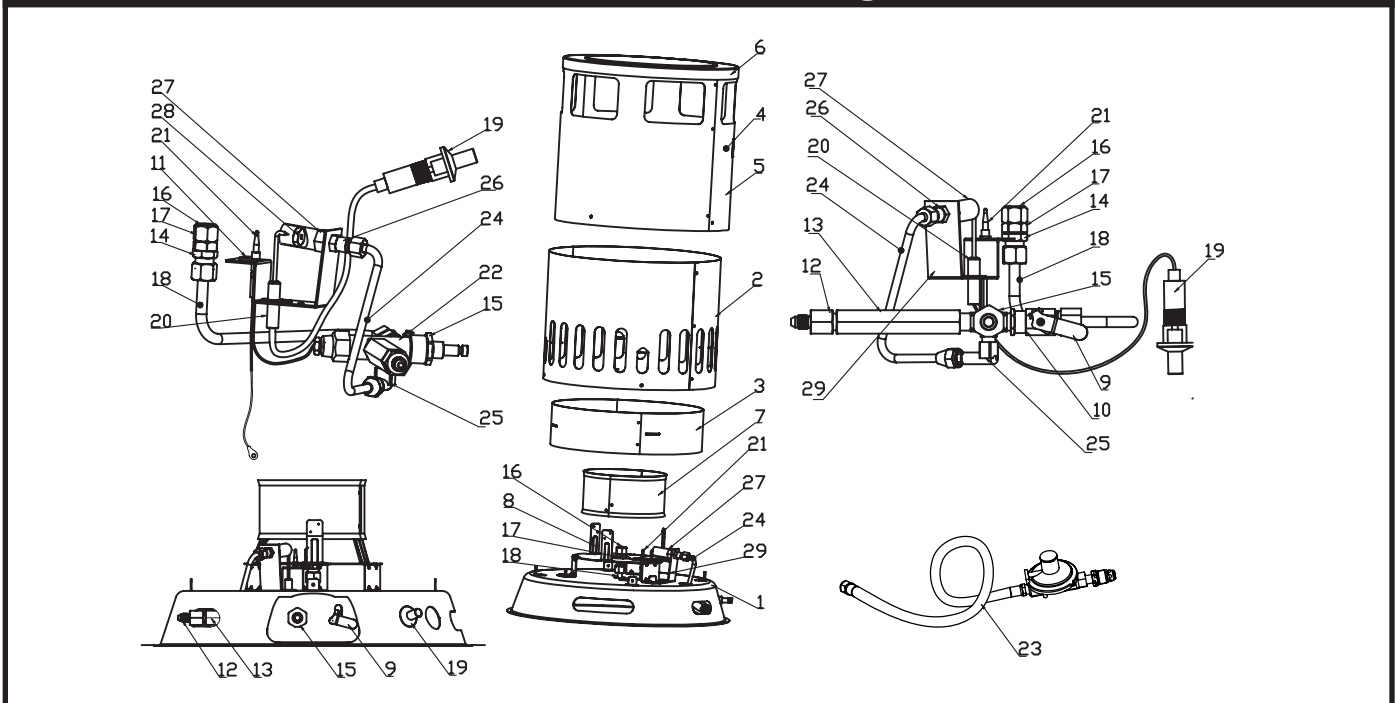
WMAI se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Ref. No	Description	Quantité	LPC80
1.	Base	1	CFM80.00-01A
2.	Enveloppe inférieure	1	CFM80.00-02
3.	Enveloppe interne	1	CFM80.00-03
4.	Montage du brûleur	1	CFM80.00-05
5.	Raccord d'entrée	1	CFM80.00-06
6.	Ecrou de montage	2	CFM80.00-07A
7.	Buse	1	CFM80.00-08
8.	Porte-buse	1	CFM80.00-09
9.	Bouton	1	CFM80.00-010
10.	Ensemble d'enveloppe supérieure	1	CFM80.01
11.	Enveloppe supérieure	1	CFM80.01-01
12.	Couvercle	1	CFM80.01-02
13.	Anneau de brûleur	1	CFM80.02-02
14.	Support de brûleur	1	CFM80.02-01
15.	Ensemble de soupape	1	GS22-LPC80
16.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM80.04
17.	Contre-écrou	1	CFM80.04-02
18.	Écrou à soupape	1	CFM80.04-03
19.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM80.04
20.	Canalisation de gaz principale	1	CFM80.05
21.	Électrode d'allumeur	1	CFM80.06B
22.	Coude	2	CFM40.15
23.	Support	1	CFM80.03-01
24.	Thermocouple	1	1130/1396-210
25.	Ensemble régulateur et tuyau 3,05 m (10 pi)	1	KR-106-01SMT5A(3000)
	Ensemble régulateur et tuyau 4,57m (15 pi)	1	KR-106-01SMT5A(4580)
26.	Capuchon d'entrée	1	SPC-80VCB.006BZH
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
27.	Vis	2	M4*7
28.	Vis-Vis taraudeuse	4	ST4.2*6.6
29.	Vis	15	ST4.2*9



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

Pièces de rechange



Liste des pièces de rechange

WMAI se réserve le droit de modifier la conception, les matériaux, les caractéristiques, les prix et de supprimer des couleurs ou des produits en tout temps, sans préavis.

Ref. No	Description	Quantité	LPC200
1.	Base	1	CFM200.00-01A
2.	Enveloppe inférieure	1	CFM200.00-03
3.	Enveloppe interne	1	CFM80.00-03
4.	Ensemble d'enveloppe supérieure	1	CFM200.01
5.	Enveloppe supérieure	1	CFM200.01-01
6.	Couvercle	1	CFM80.01-02
7.	Anneau de brûleur	1	SPC-80VCB.401
8.	Support de brûleur	1	CFM200.15-01
9.	Maneton du clapet à bille	1	CFM200.00-06
10.	Ensemble de clapet à bille	1	GQ01
11.	Montage du brûleur	1	CFM80.00-05
12.	Raccord d'entrée	1	CFM200.00-02
13.	Tube d'entrée de gaz	1	CFM200.00-010
14.	Écrou de montage	1	CFM80.00-07
15.	Écrou de montage de soupape	1	SPC35.07-07B
16.	Buse	1	CFM200.00.04
17.	Porte-buse	1	CFM80.00-09
18.	Canalisation de gaz principale	1	CFM200.02
19.	Commande d'allumage	1	SPC694
20.	Électrode d'allumeur	1	CFM200.14
21.	Thermocouple	1	1130/1496-210
22.	Soupape de commande	1	GS16
23.	Ensemble régulateur et tuyau 3,05 m (10 pi)	1	GR-108N1-01-LPC200 (3000)
	Ensemble régulateur et tuyau 4,57 m (15 pi)	1	GR-108N1-01-LPC200 (4580)
24.	Montage du brûleur	1	CFM200.10.00
25.	Coude	1	SPC80VCB.105
26.	Buse de pilote	1	CFM200.11
27.	Tube pilote	1	CFM200.12
28.	Tête de brûleur pilote	1	SPC-225VCB.132
29.	Montage du brûleur	1	CFM200.13
PIÈCES DISPONIBLES NON ILLUSTRÉES			
30.	Vis	17	ST4.2*8



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Vous devez utiliser des pièces conçues spécialement pour ce radiateur. N'utilisez pas de pièces génériques. L'utilisation de pièces de rechange inadéquates pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles. Cela vous permettra également de maintenir votre couverture pour les pièces sous garantie remplacées.

GARANTIE LIMITÉE : World Marketing of America, Inc. garantit que cet appareil de chauffage Reddy est exempt de tout vice de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans. Cette garantie est limitée à l'acheteur original (NON TRANSFÉRABLE) et exige une preuve d'achat telle qu'une facture, un chèque annulé, un reçu de caisse, etc. Cette garantie est limitée aux vices de matériaux et de fabrication et ne couvre pas l'entretien normal nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil de chauffage. Le remplacement des rotors, des filtres, des fusibles et des allumeurs n'est pas couvert par la présente garantie.

La présente garantie ne concerne pas les produits achetés à des fins de location.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE : Cet appareil de chauffage doit être utilisé selon les instructions écrites qui l'accompagnent. Cette garantie n'exonère pas le propriétaire d'entretenir correctement cet appareil de chauffage conformément aux instructions écrites fournies avec celui-ci. Un acte de vente, un chèque annulé ou un relevé de paiement doit être conservé pour vérifier la date d'achat et pour établir la période de garantie. La boîte d'origine doit être conservée en cas de retour de l'appareil sous garantie.

CE QUI N'EST PAS COUVERT :

1. Dommages résultant de l'utilisation d'un carburant inapproprié.
2. Dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme au manuel d'utilisation et aux consignes de sécurité.
3. Dommages causés par un manque d'entretien normal.
4. Fusibles
5. Utilisation de pièces ou d'accessoires non conformes à la norme.
6. Dommages causés lors du transport. Les frais de transport des pièces sous garantie ou des appareils de chauffage vers et depuis l'usine sont à la charge du propriétaire.

En cas de défaut, la présente Garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui s'avèrent défectueuses dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien au cours de la période de garantie limitée. World Marketing of America, Inc. renonce à toute autre garantie pour les produits achetés auprès de vendeurs autres que les détaillants ou distributeurs agréés. World Marketing of America, Inc. (et ses sociétés affiliées) NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUT AUTRE TIERS POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. Ce produit doit être correctement entretenu et utilisé conformément aux instructions fournies dans le présent document. La présente Garantie limitée ne couvre pas les défaillances ou difficultés de fonctionnement dues à une utilisation et une usure normales, à un accident, à un abus, à une mauvaise utilisation, à une modification, à une mauvaise application, à une installation incorrecte ou à une maintenance ou un service inadéquats de votre part ou de la part de tout tiers. Le défaut d'entretien normal et périodique du produit et les dommages dus à des facteurs environnementaux ne sont pas couverts par la présente Garantie limitée. World Marketing of America, Inc. ne peut être tenu responsable de tout défaut causé par des tiers.

World Marketing of America, Inc NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION NI NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT CET APPAREIL DE CHAUFFAGE, AUTRE QUE (I) LA GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS, ET (II) TOUTE GARANTIE IMPLICITE IMPOSÉE PAR LA LOI APPLICABLE ET QUI NE PEUT ÊTRE ANNULÉE OU REFUSÉE EN VERTU DE LA LOI EN VIGUEUR. LA GARANTIE LIMITÉE ÉNONCÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT EST LA SEULE GARANTIE FOURNIE À L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET DÉCLARATIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES.

Cette Garantie limitée donne à l'acheteur des droits légaux particuliers ; un acheteur peut avoir d'autres droits en fonction de son lieu de résidence. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs, ou la loi de l'État peut affecter la durée des limitations, de sorte que l'exclusion et les limitations ci-dessus peuvent ne pas être applicables.